

# La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

ércoles 6 de Marzo de 1968 — Precio: Eº 0,50 — Edic. Aérea: Eº 0,50 — N.º 18.354

## ALLENSE:

# **“Fidel es un Desagradecido”**

padena  
ingresaría  
al  
gobierno

"Soy implacable opositor a este Gobierno, pero debo reconocer hidalgamente que éste ha cumplido de acuerdo con la tradición chilena en el asunto de los guerrilleros que huyeron de Bolivia", dijo el senador Salvador Allende. Agregó que había viajado a Tahiti en su compañía "como senador socialista y por mandato de mi partido". Más adelante, agregó: "Atacar al Gobierno por esta actitud, es atacar al pueblo chileno". Allende regresó a las 19.30 horas de ayer de su viaje Pascua-Tahiti.



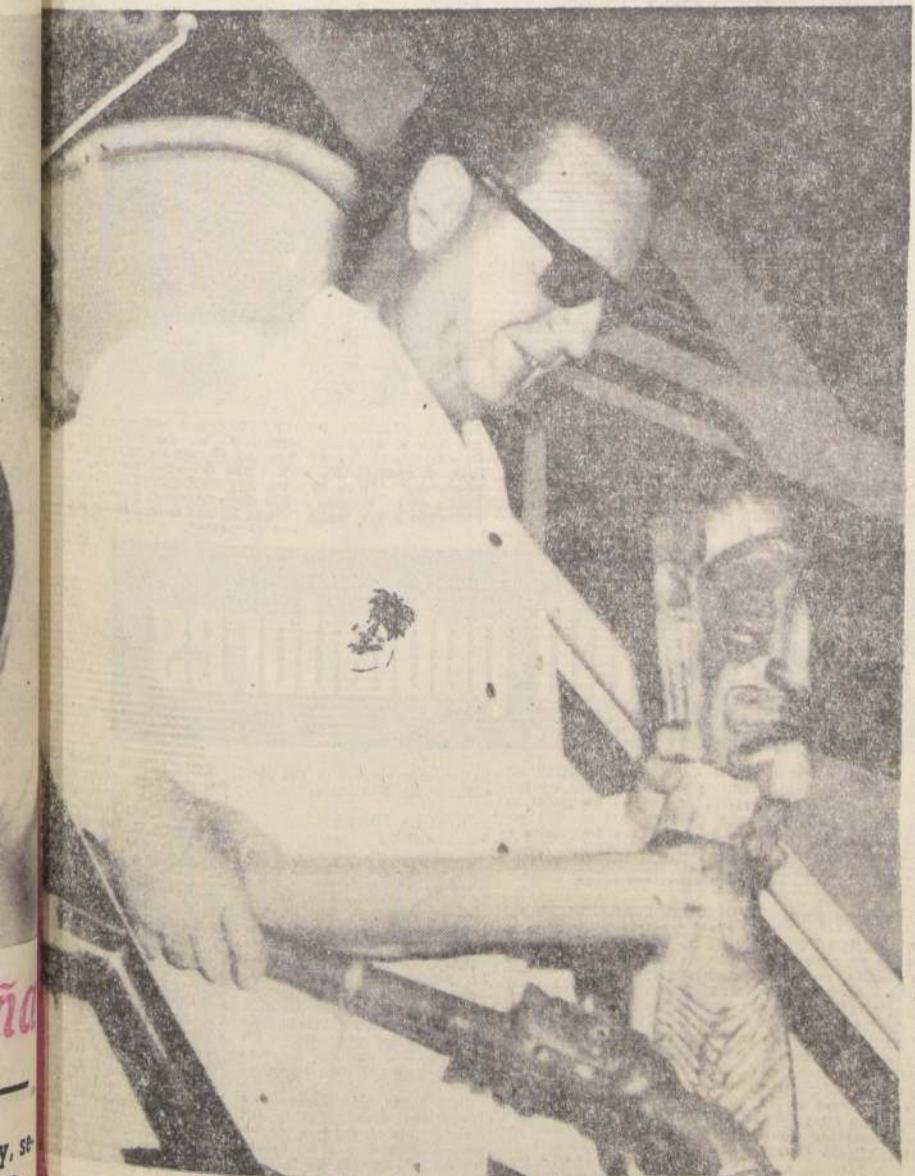
## ¿Deben ser suprimidos feriados religiosos?

Hermanitas de los pobres: ¿Todavía más supresiones? Chile es uno de los países latinoamericanos con menos feriados religiosos.

## aterrizó en la Habana

# PIRATEADO EN VUELO AVION COMBIAT consejero presidencial de entre los pasaj

## consejero presidencial de Ileras entre los pasajeros





Ochenta años de edad y sesenta y cuatro de trabajo ininterrumpido. Toda una vida de laborioso afanar. Fero "yo quiero seguir trabajando, en la casa no me puedo estar quieto", manifiesta Oscar Hücke, el bisabuelo que acaba de recibir una medalla de oro por sus 35 años de ininterrumpida labor en el Banco del Estado.

## 64 AÑOS DE TRABAJO ININTERRUMPIDO

OCHENTA AÑOS CUMPLIDOS y, aún, con la misma vitalidad de siempre, al frente de sus obligaciones. Hay vivacidad en sus ojos azules cuando con cordial sonrisa explica su caso, un caso ejemplar en este país de jubilados prematuros: "Empecé a trabajar a los diecisiete años, la edad de los primeros cigarrillos y las primeras citas... Llevo 64 años trabajando y espero, si no dispongo otra cosa, iniciar mi expediente de retiro en el próximo mes de julio". Quien habla es Oscar Hücke Cubillos, Administrador del Departamento de Renta del Banco del Estado. Una medalla de oro acaba de premiar treinta y cinco años ininterrumpidos en la institución por la que ha visto pasar tres generaciones y él, siempre, frente a sus labores

con tesonera puntualidad y acierto.

### SU VIDA

Corbata de humita. Traje "Príncipe de Gales" color gris perla y el rostro animado por la vitalidad de una sonrisa. "Naci en 1888, casado, cinco hijos, dieciocho nietos y cuatro bisnietos. He visto y sentido mucho, Oscar Hücke se inclina enfatizando sus pañabrazos con entusiastas ademanes. Su primer trabajo fue en el Taller de Boletos de los Ferrocarriles del Estado en 1906. Al año siguiente ingresó a la policía de Santiago como telefonista —era el grado más bajo del escalafón— para después ser nombrado subinspector de la policía el 21 de mayo de 1910.

Jubiló como Comisario de la antigua policía de Santiago, al regreso del pri-

mer exilio del Presidente Arturo Alessandri. Pero, alguien tan agil como Oscar Hücke no podía permanecer inactivo. "Tenía 38 años y no me iba a quedar tranquilo. Decidí inmediatamente entrar a la Caja de Crédito Agrario, la que posteriormente, en 1953, pasó a formar parte del Banco del Estado".

### VITALIDAD

A los ochenta años, Oscar Hücke posee una salud encantable. "Siempre me pregunto qué hago para conservarme tan bien. Verdaderamente, yo no hago nada especial, ni dietas, ni remedios, ni médicos. Solamente pienso que la naturaleza me dio de buena salud y nada más".

Jubiló como Comisario de la antigua policía de Santiago, al regreso del pri-

mer exilio del Presidente Arturo Alessandri. Pero, alguien tan agil como Oscar Hücke no podía permanecer inactivo. "Tenía 38 años y no me iba a quedar tranquilo. Decidí inmediatamente entrar a la Caja de Crédito Agrario, la que posteriormente, en 1953, pasó a formar parte del Banco del Estado".

### VITALIDAD

A los ochenta años, Oscar Hücke posee una salud encantable. "Siempre me pregunto qué hago para conservarme tan bien. Verdaderamente, yo no hago nada especial, ni dietas, ni remedios, ni médicos. Solamente pienso que la naturaleza me dio de buena salud y nada más".

Jubiló como Comisario de la antigua policía de Santiago, al regreso del pri-

mer exilio del Presidente Arturo Alessandri. Pero, alguien tan agil como Oscar Hücke no podía permanecer inactivo. "Tenía 38 años y no me iba a quedar tranquilo. Decidí inmediatamente entrar a la Caja de Crédito Agrario, la que posteriormente, en 1953, pasó a formar parte del Banco del Estado".

A los ochenta años, Oscar Hücke posee una salud encantable. "Siempre me pregunto qué hago para conservarme tan bien. Verdaderamente, yo no hago nada especial, ni dietas, ni remedios, ni médicos. Solamente pienso que la naturaleza me dio de buena salud y nada más".

Jubiló como Comisario de la antigua policía de Santiago, al regreso del pri-

# comercio ambulante tema polémico en sesión municipal

Al reanudarse hoy las sesiones de trabajo en la Municipalidad de Santiago, el primer punto de la tabla se refiere al petitorio elaborado por la Federación Nacional de Comerciantes Ambulantes.

Como ya es de dominio público, estos comerciantes debieron hacer abandono de los lugares céntricos en que habitualmente expendían sus productos, por disposición expresa de la Alcaldía.

La determinación de desalojo de estas personas —alcanzaron a 581— será mantenida por razones de orden estético. Sin embargo, la Municipalidad se preocupará de resolver en las mejores condiciones posibles la situación de estos comerciantes.

Entre las soluciones se encuentra la creación de

un mercado periférico, idea que es aceptada por los miembros de la Federación Nacional de Comerciantes Ambulantes. Incluso, se muestran dispuestos a contribuir al financiamiento de ese mercado eventual aportando cuotas convencionales, conforme a la capacidad de los miembros de la Federación.

For otra parte, en recientes declaraciones de la dirigente Zunilda Castro, señala que la Federación quería afrontar los hechos en forma concreta, real, dando su aprobación a la necesidad de seleccionar los comerciantes que laboran en la vía pública, velando por la corrección en proceder frente a la clientela consumidora; organizar el sistema de trabajo, de manera que la seriedad impere en esta actividad mercantil.

Esta comerciante ambulante que se apresta a expedir un chupete helado a su pequeño cliente, ya no puede estacionarse en la Alameda Bernardo O'Higgins —plaza La Concordia— por disposición municipal. En la sesión de la Corporación Edilicia a celebrarse hoy, puede quedar sellada la suerte de estos comerciantes nómadas.

## Un Veraneo en Santiago

por JUAN TEJEDO

HACE unos días me di unas vacaciones que cualquiera podría calificar de idiotas. Pedi alojamiento por una noche en un hotel de Alameda esquina de San Alfonso, hotel casi de lujo embutido en barrio bravo.

A Baudelaire le gustaba mirar pasar la gente. Descubría tipos humanos inéditos, adveria tragedias latentes. Desde el quinto piso, primero, y luego en las calles mismas, calles llenas de sorpresas, de preones, pasé muchas horas sumergido en un ambiente no habitual.

Allí todo se desarrolla más naturalmente, casi con brutalidad. Los rostros, los ademanes, los gestos, son más elementales y agresivos. Camiones, autos y buses tocan sus bocinas con estruendo desconocido en el centro, como dando gritos salvajes de alegría. Parecen gallos anunciantes con su canto el advenimiento de un día nuevo que se ofrece a la conquista del que sea capaz.

Veo cómo a poco se van poblando las calles. Las mujeres son más hembras y más opulentas. Algunas viejitas flacas son mucho más flacas y mucho más viejas que las que solemos divisar por las vías centrales.

Multitud de viajeros con sus maletas, que apenas pueden llevar, parecen más esencialmente viajeros que los que pasan en taxi con toda negligencia. Las tiendas

con sus vitrinas llenas de cosas variadas, de cosas increíbles, de letreros multicolores atraen a los seúntes con un vigor, una imitación mágica que se ve en otros lados. Mujeres gordas, dedicadas a gordura sin remilgos ni sofisticaciones, hacen un gran de huevos, de gallinas vivas, imaginándose en humeantes. Los mozos trabajan enfáticamente. Las lanas de barrio no disimulan sus miradas, y la teria de las muchachas —algunas vestidas a la ruia, pero con algo hecho en casa— es extensa porque no es repetición de ningún aspecto.

Lo curioso es que esta gente se encamina hacia el centro, y en el centro va no se ven. La ciudad come. Se van diluyendo como un colorante en el agua. Quizás el contacto con las zonas más civilizadas envolviendo, como a nosotros, en una capa de pereza o de buenas modales. Capa que no se rompe hasta no volver al barrio, en el que todo es más puro y más ingenuo, y donde es mirado con menor exceso de corrección.

Curioso baño. Había el aspecto pintoresco y la impresionante fue la vitalidad del ambiente de vida sin rutina, donde el ansia de vivir es encontrar lo inesperado a la vuelta de la esquina.



Este es uno de los pilones de agua potable de la Villa "Presidente Frei", de Maule. Está en plena vía pública, es de propiedad de la Empresa de Agua Potable "El Cañuelo"; pero, sin embargo, fue arrancado anoche por Valentín Castro Ubilla, dirigente de la Cooperativa del sector. La fotografía fue tomada horas antes de ser destruido. Juan Bustamante, vicepresidente de la Junta de Vecinos, señala el atentado de que fue objeto en la mañana del sábado.



MARIA FLORES DE CASTRO, con energía pide condono al atentado perpetrado por los dirigentes de la Cooperativa "Manuel Rodríguez", en su mayoría listas y comunistas, para dejar sin agua potable a 3 mil pobladores. "Hace 10 años que vivo en Villa "Presidente Frei", en La Florida —dijo dona María—, y hemos luchado por el agua. Ahora se nos quiere dejar sin vital elemento".

## ATENTADO FRAPISTA intentan dejar sin agua potable a 3 mil pobladores

TRES MIL POBLADORES de la Villa "Presidente Frei", de La Florida, están sometidos a un desembocado chantaje por la directiva de la Cooperativa de Huertos Familiares "Manuel Rodríguez". Usa para ello un convenio suscrito tiempo atrás por esta sociedad con la Dirección de Obras Sanitarias, calificado de absurdo por los vecinos, el que exige que toda instalación domiciliaria de agua potable lleve el visto bueno de la Directiva, la que prácticamente está en manos de socialistas y comunistas, quienes, para lograr sus propósitos, después de doce de conexiones a sus viviendas, empezaron a arrancar los grifos instalados por la Empresa "El Cañuelo" en sus tres calles principales, las únicas fuentes de abastecimiento de agua

potable para este poblado sector.

Los primeros intentos

para dejar sin agua po-

ttable a los vecinos para que estos se sometan a su de-

minio empero el sábado úl-

timo, cuando los dirigentes

de la Cooperativa, Valentín

Castro Ubilla, Manuel

González Hevia, el Gerente

Guillermo Verdejo González

y Juan Dícton, procedieron a

arrancar las canerías y cor-

tar el agua. Frente a este

atentado criminal, los veci-

nos reaccionaron violenta-

mente, y con el apoyo de

Carabineros obligaron a que

se mantuvieran los grifos

abiertos. Pero, antenoc-

to, nuevamente Valentín Castro

Ubilla, quien ya tiene instalada

aqua en su residencia par-

icular en compañía de Juan

López, Luis Martínez y

Manuel Hevia, arrancó

una canería de Central Orie-

ntal. Deben la suma de E\$ 107,24

de la cual se surten vecinos

que tienen que recorrer has-

ta tres cuadras para lograr

este servicio, por el cual pa-

reciona mensualmente a la Co-

operativa, cuotas que "an-

dan extraídas" desde 1968.

LAS CUENTAS PENDIENTES

Es interesante conocer que

la directiva de la Coopera-

tiva que tiene como presi-

dente a Eduardo Moreno Ji-

ménez, y como gerente a Gu-

illermo Verdejo González

y Juan Dícton, procedieron a

arrancar las canerías y cor-

tar el agua. Frente a este

atentado criminal, los veci-

nos reaccionaron violenta-

mente, y con el apoyo de

Carabineros obligaron a que

se mantuvieran los grifos

abiertos. Pero, antenoc-

to, nuevamente Valentín Castro

Ubilla, quien ya tiene instalada

aqua en su residencia par-

icular en compañía de Juan

López, Luis Martínez y

Manuel Hevia, arrancó

una canería de Central Orie-

ntal. Deben la suma de E\$ 107,24

de la cual se surten vecinos

que tienen que recorrer has-

ta tres cuadras para lograr

este servicio, por el cual pa-

reciona mensualmente a la Co-

operativa, cuotas que "an-

dan extraídas" desde 1968.

de la cual se surten vecinos

que tienen que recorrer has-

ta tres cuadras para lograr

este servicio, por el cual pa-

reciona mensualmente a la Co-

operativa, cuotas que "an-

dan extraídas" desde 1968.

de la cual se surten vecinos

que tienen que recorrer has-

ta tres cuadras para lograr

este servicio, por el cual pa-

reciona mensualmente a la Co-

operativa, cuotas que "an-

dan



## ¿DEBEN SER SUPRIMIDOS FERIADOS RELIGIOSOS?

# Necesidad de Producir Más ha Destruido Antiguo Calendario

Los tiempos cambian. La vida moderna es cada día más dinámica, y las personas deben adaptarse para mantener este ritmo de progreso y adelanto que marca la civilización.

Todos estos considerados están englobados en el nuevo Proyecto de Reajustes de Sueldos y Salarios, cuyo articulado ha incluido algunas indicaciones, entre las cuales la supresión de tres o cuatro feriados religiosos, que podrían ser Corpus Christi, San Pedro y San Pablo y la Ascension del Señor.

El calendario eclesiástico que antiguamente regía las fiestas religiosas de nuestro país, consultaba alrededor de hasta cincuenta feriados dedicados a la práctica católica. Vieja costumbre española, más que aún hoy día tiene una asombrosa profusión de feriados religiosos.

Poco a poco, debido a la necesidad de aumentar el ritmo de producción del país, estas fiestas religiosas se han ido mermando hasta mantener, hoy en día, las de mayor devoción pública.

¿Qué opina al respecto el hombre de la calle? Los feriados religiosos, son viejos resabios de una tradición ya caducada? O, por otra parte, deben mantenerse debido a nuestras creencias católicas?

Religiosos, sacerdotes dueños de casa, empleados, jubilados, respondieron a estas interrogantes de LA NACION.

DOS RELIGIOSOS de la Congregación Hermanitas de los Pobres, colombianas, con 13 y 7 años, respectivamente, de residencia en nuestro país:

"Suprimir los pocos feriados religiosos que quedan es perjudicial. Si le quitamos a Nuestro Señor lo poco que tenemos, qué vamos a hacer. Si perdemos el único esfuerzo, esperar en Dios nos vamos a ir al hoyo. Chile es uno de los países con menos feriados religiosos en Latinoamérica. Por ejemplo, en Colombia, se celebran diversas fechas, el 6 de enero, el 19 de mayo, etc. Creemos que en Chile se tiene que tener una razón de fuerza mayor para suprimir estos feriados dedicados a Dios. Aquí la gente es tan religiosa, todas las calles tienen nombres de santos, así que no se explica".

RENE MARTINEZ, mecánico, fue de opinión diversa:

"Hoy día —dijo— lo único que hay que hacer es trabajar. No es como antes que la vida era más tranquila. Hoy hay que trabajar duro para poder subsistir, y por lo tanto, vienen menos feriados hoy, mucho mejor. A la gente le basta con el día domingo y el sábado en la tarde. Un día y medio a la semana son más que necesarios para el descanso corporal".

Por su parte, MARIA RAULD, dueña de casa, expresó que "soy contraria a la supresión de estas fiestas religiosas. Como católica, considero que esta supresión afecta los sentimientos de las personas. Por otra parte, hoy se están desuniendo las familias, los hijos son cada día más libres, y sin duda que la religión es un lazo de unión familiar".

CIPRIANO LUENGO, agricultor de Chuncu, provincia de Cautín, de paso por la capital, también fue abordado por nuestro diario:

"Tengo 75 años —dijo—, pero cumple con todas las prácticas religiosas. Todos los domingos voy a misa con mi señora, hijos, nietos. Pero también considero que hay que trabajar lo más posible, porque el trabajo hace bien al hombre, lo aleja de malos pasos".

Más allá encontramos a TERESA DE FRIEDMANN, quien nos expresó que "la gente joven tiene otra manera de pensar, pero nosotros fuimos educados en la religión de nuestros padres, y aún la respetamos. Yo creo que la práctica religiosa hay que conservarla" dijo nuestra entrevistada.

A su vez, el sacerdote secular LUIS LINEROS CARVAJAL, opinó:

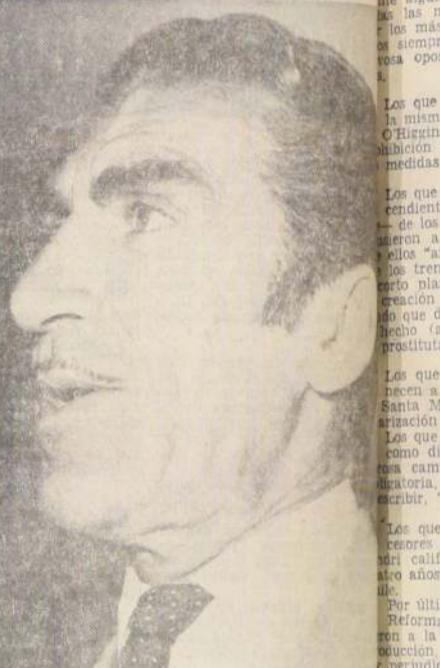
"Si quieren suprimir los feriados religiosos, que supriman los legales. Por ejemplo, el Día del Trabajo, el 1.º de mayo, pueden trasladarlo al primer domingo de mayo. Considero que entre los feriados legales, solo deberían existir el Año Nuevo y el 18 de Septiembre. Los demás días deberían ser laborales. Pero con charlas y conferencias sobre la celebración en las diferentes escuelas y lugares de trabajo, fábricas, industrias o Bancos. Por otra parte, entre los feriados religiosos los suprimiría todos, menos el 25 de diciembre, 8 de diciembre y el Viernes y Sabado Santo".

Muchas Festivida



Sacerdote secular LUIS LINEROS CARVAJAL mira casi todos los feriados legales... y

Hay que Trabajar



RENE MARTINEZ, mecánico: "Un día y medio de semanal basta para la salud corporal"

## Precios Oficiales de Productos Hortícolas

Estos son los precios que regirán hoy, y hasta nuevo aviso, por los productos de primera necesidad en mercados y comercio minorista:

AGUAS, atado	\$ 400
AJOS, c/u	190
BETARRAGAS, atado	600
CEBOLLAS, c/u	90
LECHUGAS, c/u	210
PEPINOS, c/u	150
POROTOS VERDES kilo	2.600
POROTOS GRANADOS, kilo	1.300
PAPAS BLANCAS, kilo	350
TOMATES, kilo	1.500
ZAPALLOS ITALIANOS, c/u	110
ZANAHORIAS, atado	530
ARVEJAS, kilo	1.200
PAPAS COLOR, kilo	420
REPOLLIS, c/u	600
PLATANOS, kilo	1.250

LAS DENUNCIAS SE HACEN AL SUBDEPARTAMENTO DE INSPECCION DE DIRINCO, Fones 30084 - 30105.

## LITERATURA DE EDWARDS BELLO DEBE SER TESORO DE ESCUELAS CHILENAS

"La figura de Joaquín Edward Bello crece, a la distancia, como uno de nuestros escritores que ha producido una mayor y certeza revelación del alma común". Así dice el Embajador de Chile en Argelia, Humberto Díaz-Casanueva, en carta al Director de LA NACION, Claudio Orrego Vicuña, refiriéndose al desaparecimiento del ilustre escritor y periodista.

El texto de la comunicación es el siguiente: "Rindo un sentido homenaje a la memoria de Joaquín Edward Bello, cuyo trágico desaparición me ha impresionado profundamente. A la distancia, su figura crece como uno de nuestros escritores que ha producido una mayor y certeza revelación del alma común. Sus novelas y colecciones de artículos deberían constituir el tesoro de las escuelas. Su muerte rebelde, su vida ejemplar, su obra encendida, merecen mi respeto y mi admiración".

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la Agencia Interamericana de Desarrollo, la Unión Americana de Ahorro y Prestamo, en favor de Brasil, se despidió de su país.

En la reunión de esta reunión el ejecutivo brasileño, que incluye a los representantes de la

# PADENA Estudia su Participación en el Gobierno

El Presidente de la República ha venido planteando desde hace tiempo la necesidad de que los partidos colaboren con el Gobierno y en la entrevista hemos sostenido con trámites éste punto", dijo Luis Minchel, presidente del Partido Democrático Nacional.

La directiva del PADENA estuvo reunida con el Primer Mandatario largamente, y junto con Minchel concuerparon a la Moneda, Raúl Correa, vicepresidente; Apolonides Parra, tesorero, y Federico Mujica, secretario general.

Luis Minchel agregó que el Presidente

Frei pensaba que el PADENA debía integrar el Gobierno desde el Gabinete. Nuestras conversaciones se vienen realizando desde hace algún tiempo —declaró— y en ellas hemos planteado nuestros puntos de vista en cuanto a algunos proyectos, como por ejemplo, el del reajuste y

otros de tipo económico, enviado al Congreso junto con el del presupuesto.

■ Cuando se le preguntó a Minchel cuál era la posición de su Partido frente al pensamiento del Presidente Frei, respondió que eso lo trataríamos en una asamblea

que se celebró anoche.

■ También se le interrogó sobre cuál sería la resolución que se adoptaría en dicha asamblea, "personalmente pienso que la respuesta será positiva", respondió.

■ El presidente del PADENA también informó que hasta el

momento "no hay candidato" para dicha cartera en su Partido.

■ "El Presidente ha planteado su deseo de abrirse, de ser más amplio y que vengan todos los partidos a decirle qué es lo que está malo".

## TRINCHERA POLITICA

por Gregorio Pimentel

### Son los Mismos

A nadie puede extrañar la violenta y dojosa campaña que la derecha reaccionaria ha emprendido contra la Reforma Agraria. Ella revela las cosas: que la derecha misma de siempre y, lo más importante, que la Reforma Agraria ha herido en forma grave sus intereses, lo que significa que está teniendo un éxito inesperado.

La Reforma Agraria fracasó, la derecha no se desacuerda.

Pero el infame clamor derechista contra la Reforma Agraria está demostrando, repetimos, que la derecha es la misma de siempre. Basta recorrer someramente algunos hechos de nuestra historia para ver como las medidas de real progreso nacional adoptadas por los más diversos gobiernos a lo largo de más de 140 años han encontrado la estrechada, indignada y viva oposición de los sectores derechistas reaccionarios.

Los que hoy se oponen a la Reforma Agraria son de la misma ralea de los que, en el Gobierno de Bernardo O'Higgins, fustigaron la creación de cementerios y la obligación de sepultar en las iglesias, imputando a esas medidas el ser "sacrilegas" y "heréticas".

Los que se oponen hoy a la Reforma Agraria son descendientes espirituales —y, a veces, también, de sacerdotes— de los que en los gobiernos de Bulnes y de Montt, se opusieron a la construcción de ferrocarriles, sosteniendo que ellos "arruinarían a los propietarios de carreteras" y de los trenes provocarían tal esfuerzo en el ganado que, en su punto, el país se quedaría sin él; y impugnaron la creación de la Escuela Normal de Preceptores, argumentando que dicho establecimiento debería transformarse en escuelas prostitutas".

Los que hoy se oponen a la Reforma Agraria pertenecen a la misma filiación de los que, en el Gobierno de Santa María, libraron violenta campaña contra la señalización del Registro Civil y de los cementerios.

Los que hoy se oponen a la Reforma Agraria aparecen como dignos hijos de los que, hacia 1910, libraron una campaña contra la Ley de Instrucción Primaria Agraria, sosteniendo que, si el "roto" aprendía a leer escribir, "se alzaría contra sus legítimos padres".

Los que hoy atacan la Reforma Agraria son los encapaces directos de los sectores que el Presidente Alejandro calificó de "los viejos del Senado", que durante años detuvieron la dictación de las leyes sociales en el Congreso.

Por último, los que hoy libraron dura campaña contra la Reforma Agraria, son los mismos que, en 1939, se oponían a la creación de la Corporación de Fomento de la Producción, afirmando que esa institución sería un factor perjudicial para la vida nacional.

Hay nadie pretendiendo superar los cementerios, levantar los ferrocarriles, cerrar las escuelas normales para mujeres, devorar la Ley de Registro Civil o la de Instrucción Primaria Obligatoria; dejar sin efecto las leyes o superar la Corporación de Fomento de la Producción. Todas esas medidas y instituciones han demostrado quienes se oponen a ellas. Son los mismos que hoy oponen a la Reforma Agraria.

El vicepresidente de INDAP, Chonchol, formuló la declaración:

### "INDAP" RECTIFICA TERGIVERSACIONES SOBRE PRESTAMO A COOPERATIVA

diversas publicaciones en distintos órganos y a la vez con el crédito que el Comité del Instituto de Fomento Agropecuario aprobó en favor de la Cooperativa Quinchamalí Ltda.

En calidad de Vicepresidente del INDAP, no me es indispensable exponer la opinión pública el procedimiento que ha seguido el Comité en el otorgamiento del crédito en cuestión, lo que es necesario dadas las circunstancias sobre estas que han sido hechas.

La razón por la cual los campesinos solicitaron específicamente este crédito no es otra que sus pequeñas extensiones, que están contiguas al Fundo "San Antonio" y además, a que este posee instalaciones con capacidad actual para el valor de las instalaciones está cuatro mil escudos más bajo que una completa tasa de Arquitectura de Nuble, dependiente del Ministerio de Obras Públicas.

El proyecto de pequeños propietarios de viñedo de rulo, con un promedio de 25 hectáreas, a Comuna de Chilán, inició gestiones ante INDAP en diciembre de 1965, para que otorgara la asesoría para la formación de una Cooperativa, a fin de poder llevar a su antiguo anhelo de aumentar la producción a través de la adquisición de una bodega, tierras y fondos para vinificar y producir en común.

Este grupo de pequeños propietarios, con la asesoría de INDAP, obtuvo en marzo de 1966 la personalidad jurídica de la Cooperativa Campesina Quinchamalí Ltda.

Con la obtención de la personalidad jurídica, esta Cooperativa —que cuenta con 116 socios— ha recibido \$17.744,65 en créditos por parte de INDAP. Hasta la fecha, la recuperación de los créditos otorgados es de un 100%.

La Cooperativa, luego de esta sugerencia de INDAP, llegó a un acuerdo con el propietario por la suma de \$34.750 escudos, que se aceptó por el Instituto como un monto razonable, ya que corresponde a \$39.654,00 por las 167,3 hectáreas, más \$4.000,00 por 19 hectáreas que están plantadas con viñedo de cuatro y doce años de edad, más 223.000 escudos por valor de construcción, cubas, cierros, maquinaria y equipos.

Es necesario hacer notar que el valor de la tierra asciende a \$100.000.

En el paso siguiente fue la

Afirma Senador Rafael Tarud:

### No Debe Hacer Intransigencias Frente al Proyecto de Reajustes

El senador independiente de izquierda Rafael Tarud, en su declaración pública, señaló que "ningún sector político puede actuar en una actitud intransigente y anticipadamente ultimista" frente al proyecto de reajuste que enviará el Gobierno al Congreso en breve plazo.

El texto de su declaración expresa:

"El problema del aumento del costo de la vida y la falta de capacidad de los sueldos y salarios para hacerle frente, es el más serio que, en forma inmediata, afecta a los trabajadores chilenos. Hemos llegado ya al mes de marzo, en el que el comienzo de un año escolar echó una carga adicional sobre los asalariados y sus familias, sin que obren y empleados del sector público y privado, personal de las Fuerzas Armadas y Carabineros, del Poder Judicial, y jubilados y pensionados, puedan aún percibir el reajuste de sus rentas. Espero que el nuevo proyecto, elaborado por el Ministro de Hacienda, señor Sáez, permita la posibilidad de que esta crítica situación sea aliviada en breve, a través de su pronto despacho por el Parlamento.

PLANTEAMIENTOS

El mismo señor Sáez ha expuesto el proyecto, en términos generales, ante las directivas políticas y parlamentarias de oposición. Durante el curso de estos encuentros, tuvo

ve oportunidad de exponerle mis objeciones y reservas a los planteamientos del proyecto. En general, éstos se pueden resumir en mi rechazo a toda sugerencia de que el reajuste de 1968 sea inferior a una compensación del ciento por ciento del alza del costo de la vida, y que no se discrimine en contra de un sector de servidores y ex servidores públicos en este respecto; en mi insistencia en la mantención absoluta de la intangibilidad del derecho de huelga y en mi oposición a nuevos tributos que, como el propuesto, sustraen el impuesto a la comaventra, recala substancialmente sobre el nivel de vida de la masa trabajadora.

Tengo confianza en que el señor Ministro, al sondear las opiniones de los diversos sectores de la oposición, ha deocado sinceramente buscar la posibilidad de que el proyecto de reajuste tenga un trámite rápido, lo que no excluye una discusión y examen cuidadoso del mismo, para evitar cualquier situación insalvable, como la que determinó el retraso del proyecto anterior. En este sentido, yo he acordado su desarrollo en la medida de buscar un diálogo previo. Creo, en consecuencia, que el Gobierno estará dispuesto a considerar las indicaciones que la oposición, en especial aquella que representa más directamente a los asalariados, pueda formular al proyecto cuando sea finalmente presentado.

### CAMARA APROBO VETO DEL EJECUTIVO

### NUEVO ESTATUTO PARA U. FEDERICO STA. MARIA

#### DISPOSICION SOBRE ANTICIPO DE REAJUSTE QUEDO PENDIENTE

La Cámara de Diputados, en su sesión ordinaria de ayer, aprobó el voto del Ejecutivo que dispone la formación de una Comisión para

que labore sobre los Estatutos que rigen a la Universidad Técnica Federico Santa María. La Corporación desapareció la totalidad de las ob-

servaciones del Ejecutivo, excepto la que suprime el artículo 13 del proyecto de Renta Mínima Presunta, que dispone un anticipo para el sector público a cuenta del reajuste del presente año. Esta disposición quedó pendiente en la reunión de ayer, por término de la hora de discusión, por lo cual se votará en la sesión ordinaria de esta tarde. Los votos pasaron hoy al Senado, en último trámite.

El voto del Ejecutivo propone una Comisión Redactora de Estatutos para la Universidad Técnica Federico Santa María, fue aprobado por 30 votos contra 21.

Votaron a favor los diputados demócratas cristianos. En contra lo hicieron los socialistas y comunistas, absteniéndose los nacionales.

La observación del Gobierno que sustituye el artículo 13 del proyecto de Renta Mínima Presunta dispone textualmente:

■ "Aprobarse al Presidente de la República para formar una Comisión Redactora que elabore y la propone al Proyecto de Estatutos de la Fundación Universidad Técnica Federico Santa María. Dicha Comisión estará integrada por cinco profesores universitarios que representen a cada una de las cinco Facultades; por un profesor universitario de los que no invisten la calidad de miembro de la Facultad; por un profesor que represente al profesorado de las Escuelas no Universitarias; por cinco representantes de la Federación de Estudiantes de la Universidad, y por los tres abáccicas, o sus sucesores, o quienes ellos designen en su representación.

■ "El Rector provisional será designado al Presidente de la República para formar una Comisión Redactora que elabore y la propone al Proyecto de Estatutos de la Fundación Universidad Técnica Federico Santa María. Dicha Comisión estará integrada por cinco profesores universitarios que representen a cada una de las cinco Facultades; por un profesor universitario de los que no invisten la calidad de miembro de la Facultad; por un profesor que represente al profesorado de las Escuelas no Universitarias; por cinco representantes de la Federación de Estudiantes de la Universidad, y por los tres abáccicas, o sus sucesores, o quienes ellos designen en su representación.

■ "La designación de los profesores que integrarán la Comisión se hará por votación directa dentro de cada Facultad para aquellos que reúnen la calidad de miembros académicos, o por todos los que reúnen las condiciones que en el inciso anterior se señalan, tratándose de los otros dos casos. Para todos estos efectos se considerarán los profesores en ejercicio al mes de octubre de 1967.

■ La Comisión deberá consti-

tuirse dentro de los treinta días siguientes a la fecha de publicación de la presente Ley y cumplir su cometido dentro de los sesenta días siguientes a su constitución.

Los nuevos Estatutos que aprueba el Presidente de la República deberán respetar el espíritu del testador, don Federico Santa María y, en lo no previsto por él, el Presidente de la República podrá completar sus disposiciones debiendo tener presente las proposiciones sugeridas por la Comisión.

■ El Presidente de la República podrá adoptar las decisiones que estime necesarias para normalizar las actividades académicas y, en particular, designar las autoridades universitarias provisionales que asumirán la dirección de la Universidad, hasta que sean elegidas las autoridades titulares, en conformidad a lo que dispongan los nuevos Estatutos.

■ El Rector provisional será designado por el Presidente de la República de una cuarta elección por la asamblea de profesores universitarios, entre los profesores con cinco años de ejercicio docente a lo menos, en la Universidad Santa María, al mes de octubre de 1967.

■ El Rector provisional dirigirá la Fundación Universidad Técnica Federico Santa María en conformidad a los poderes que le otorgue el Presidente de la República, para atender las actividades de carácter académico, administrativo o financiero que la Institución requiera durante el período transitorio de su mandato. El Rector actuará en acuerdo con la Comisión Redactora de los Estatutos que habla el inciso primero de esta disposición y por derecho propio podrá concurrir a sus sesiones, teniendo derecho a voto si al mismo tiempo hubiere sido elegido miembro de ella en su calidad de profesor.

■ Dentro de los quince días de publicada la presente Ley, se deberá constituirse la asamblea que trata el inciso quinto de este artículo, bajo la presidencia del Decano más antiguo para los efectos de elegir los profesores en ejercicio al mes de octubre de 1967.

■ La Comisión deberá consti-

uirse dentro de los treinta días siguientes a la fecha de publicación de la presente Ley y cumplir su cometido dentro de los sesenta días siguientes a su constitución.

Los nuevos Estatutos que aprueba el Presidente de la República deberán respetar el espíritu del testador, don Federico Santa María y, en lo no previsto por él, el Presidente de la República podrá completar sus disposiciones debiendo tener presente las proposiciones sugeridas por la Comisión.

■ El Presidente de la República podrá adoptar las decisiones que estime necesarias para normalizar las actividades académicas y, en particular, designar las autoridades universitarias provisionales que asumirán la dirección de la Universidad, hasta que sean elegidas las autoridades titulares, en conformidad a lo que dispongan los nuevos Estatutos.

■ El Rector provisional dirigirá la Fundación Universidad Técnica Federico Santa María en conformidad a los poderes que le otorgue el Presidente de la República, para atender las actividades de carácter académico, administrativo o financiero que la Institución requiera durante el período transitorio de su mandato. El Rector actuará en acuerdo con la Comisión Redactora de los Estatutos que habla el inciso primero de esta disposición y por derecho propio podrá concurrir a sus sesiones, teniendo derecho a voto si al mismo tiempo hubiere sido elegido miembro de ella en su calidad de profesor.

■ Dentro de los quince días de publicada la presente Ley, se deberá constituirse la asamblea que trata el inciso quinto de este artículo, bajo la presidencia del Decano más antiguo para los efectos de elegir los profesores en ejercicio al mes de octubre de 1967.

■ La Comisión deberá consti-

uirse dentro de los treinta días siguientes a la fecha de publicación de la presente Ley y cumplir su cometido dentro de los sesenta días siguientes a su constitución.

Los nuevos Estatutos que aprueba el Presidente de la República deberán respetar el espíritu del testador, don Federico Santa María y, en lo no previsto por él, el Presidente de la República podrá completar sus disposiciones debiendo tener presente las proposiciones sugeridas por la Comisión.

■ El Presidente de la República podrá adoptar las decisiones que estime necesarias para normalizar las actividades académicas y, en particular, designar las autoridades universitarias provisionales que asumirán la dirección de la Universidad, hasta que sean elegidas las autoridades titulares, en conformidad a lo que dispongan los nuevos Estatutos.

■ El Rector provisional dirigirá la Fundación Universidad Técnica Federico Santa María en conformidad a los poderes que le otorgue el Presidente de la República, para atender las actividades de carácter académico, administrativo o financiero que la Institución requiera durante el período transitorio de su mandato. El Rector actuará en acuerdo con la Comisión Redactora de los Estatutos que habla el inciso primero de esta disposición y por derecho propio podrá concurrir a sus sesiones, teniendo derecho a voto si al mismo tiempo hubiere sido elegido miembro de ella en su calidad de profesor.

■ Dentro de los quince días de publicada la presente Ley, se deberá constituirse la asamblea que trata el inciso quinto de este artículo, bajo la presidencia del Decano más antiguo para los efectos de elegir los profesores en ejercicio al mes de octubre de 1967.

■ La Comisión deberá consti-

uirse dentro de los treinta días siguientes a la fecha de publicación de la presente Ley y cumplir su cometido dentro de los sesenta días siguientes a su constitución.

Los nuevos Estatutos que aprueba el Presidente de la República deberán respetar el espíritu del testador, don Federico Santa María y, en lo no previsto por él, el Presidente de la República podrá completar sus disposiciones debiendo tener presente las proposiciones sugeridas por la Comisión.

■ El Presidente de la República podrá adoptar las decisiones que estime necesarias para normalizar las actividades académicas y, en particular, designar las autoridades universitarias provisionales que asumirán la dirección de la Universidad, hasta que sean elegidas las autoridades titulares, en conformidad a lo que dispongan los nuevos Estatutos.

■ El Rector provisional dirigirá la Fundación Universidad Técnica Federico Santa María en conformidad a los poderes que le otorgue el Presidente de la República, para atender las actividades de carácter académico, administrativo o financiero que la Institución requiera durante el período transitorio de su mandato. El Rector actuará en acuerdo con la Comisión Redactora de los Estatutos que habla el inciso primero de esta disposición y por derecho propio podrá concurrir a sus sesiones, teniendo derecho a voto si al mismo tiempo hubiere sido elegido miembro de ella en su calidad de profesor.

■ Dentro de los quince días de publicada la presente Ley, se deberá constituirse la asamblea que trata el inciso quinto de este artículo, bajo la presidencia del Decano más antiguo para los efectos de elegir los profesores en ejercicio al mes de octubre de 1967.

# OTRO AVION COLOMBIANO SECUESTRADO EN VUELO

## A Bordo Viaja Consejero de la Presidencia de la República

BOGOTÁ, 5 (UPI).— (Urgente).— Un avión comercial colombiano con 26 pasajeros y cuatro tripulantes a bordo fue asaltado hoy y desviado hacia Cuba. El aparato, perteneciente a la empresa Avianca, con matrícula HK-136, había salido de la ciudad de Valledupar, en el norte del país, hacia Barranquilla, capital del Departamento del Atlántico, a las 9.15 de la mañana (14.15 GMT).

La torre de control del aeropuerto internacional de Barranquilla informó que el avión debe llegar a La Habana a las 1.15 P. M.

El acto de piratería es el tercero de su tipo que se registra en lo que va del año.

El 21 de febrero fue tomado en vuelo un avión de la Delta Airlines que se dirigía de la ciudad norteamericana de Chicago a la de Miami. Un pasajero armado tomó en rehenes a una camarera del aparato y obligó al piloto a viajar a La Habana.

El avión y sus 109 ocupantes, pasajeros y tripulantes, pudieron volver a Estados Unidos, pero el piloto recibió asilo político en Cuba.

El mismo día del asalto al DC-8 de Delta, la policía detuvo a George Richard Patrick, que trataba de apoderarse de un pequeño avión para huir también a La Habana. La semana anterior, el piloto de un bimotor Apache fue obligado a punto de pistola a volar de Cayo Marathon, en La Florida, a la capital cubana.

El 31 de enero último, Ernest M. Hall, de 28 años de edad, se apoderó de un avión Piper Apache en Cayo Hueso y emprendió el vuelo a Cuba, pero fue obligado a regresar a territorio norteamericano por dos aviones de la Fuerza Aérea que le interceptaron.

BOGOTÁ, 5 (EFE).— Un avión de la Compañía Avianca, tipo DC-4 con 26 pasajeros a bordo, que se dirigía desde Río Hacha a Santa Marta, al norte del país, ha sido secuestrado esta mañana. No se sabe aún si por una o varias personas. El último contacto que se tuvo con el piloto, fue a las 16.00 GMT e indicaba que era obligado bajo amenaza de armas de fuego a trasladarse a Cuba.

Se espera que el aparato llegue a Cuba alrededor de las 18.00 GMT.

A bordo del aparato viaja el consejero de la Presidencia de la República, señor Emilio Urrea.

El Director del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), general Leyva, declaró que "Cuba está fomentando el secuestro de aviones con su política de conceder asilo a los responsables de tales actos de piratería".

El de hoy es el tercer asalto a un avión comercial colombiano en los últimos siete meses. Las tres aeronaves han sido llevadas a Cuba, en forma semejante.

El primero de los secuestros se registró el diez de agosto pasado cuando cinco pistoleros obligaron a un avión con 69 pasajeros y cuatro tripulantes, a desviarse a Cuba, mientras cumplía un vuelo regular entre Barranquilla y la isla de San Andrés.

El segundo secuestro ocurrió el 26 de septiembre, cuando un grupo de extremistas llevó un avión DC-3 de Avianca a Cuba, interrumpiendo su vuelo entre las ciudades de Barranquilla y Barrancabermeja.

El piloto del avión asaltado hoy, capitán Pedro Villegas, alcanzó a informar a la torre de control del aeropuerto de Barranquilla, pocos minutos después de haber ocurrido el asalto, que había desviado el vuelo hacia Santiago de Cuba.

BOGOTÁ, 5 (UPI).— El gobierno colombiano, a través de la Embajada de Suiza en La Habana, está gestionando la inmediata devolución del avión DC-4 de la Aerolínea Nacional Avianca, que fue asaltado hoy.

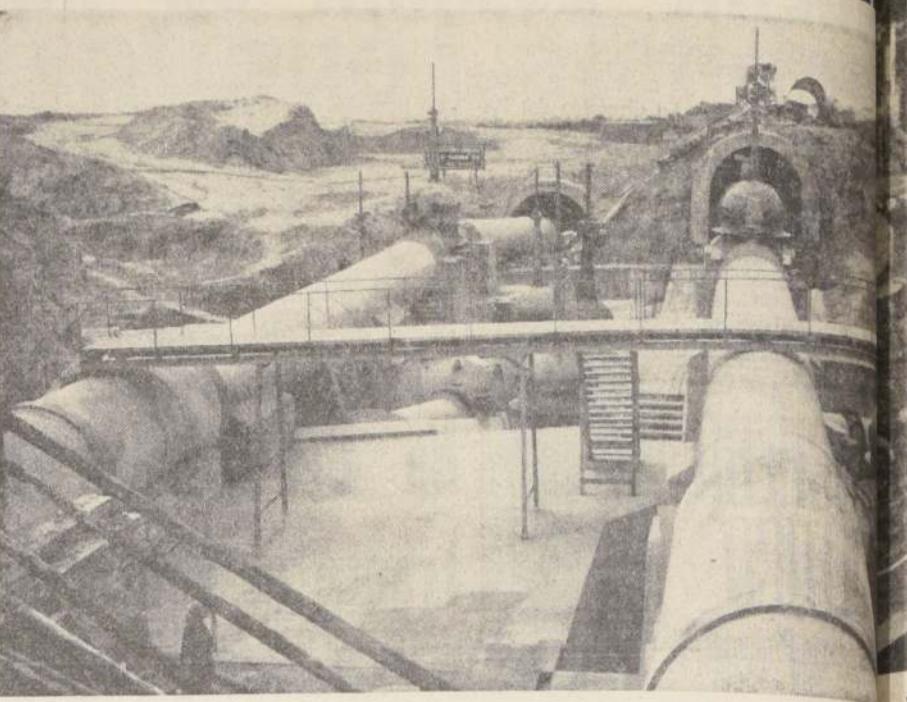
Los servicios de Inteligencia del Ejército y la Policía, entre tanto están confrontando la identidad de los asaltantes, cuyo número se desconoce.

Medios oficiales creen que se trata de extremistas vinculados a las guerrillas.

BOGOTÁ, 5. (UPI).— El Palacio Presidencial informó que el avión de Avianca asaltado esta mañana aterrizó en Santiago de Cuba a las 1.10 P. M. (18.10 GMT).

El avión alcanzó a llegar a esa isla del Caribe a pesar de tener poco combustible y afrontar fuertes vientos contrarios.

En un principio llegó a temerse que no fuera suficiente el combustible y que los vientos adversos impidieran culminar el accidentado viaje.



## EL "TIMES" DE LONDRES PUBLICA UNA INUSITADA CARTA DE ANARQUISTAS

Las gigantescas tuberías de aducción que aparecen en la fotografía permitirán el abastecimiento de más de un millón de metros cúbicos para Madrid, procedentes del nuevo depósito de agua potable de El Goloso, con lo cual se aseguran las necesidades del crecimiento demográfico por muchos años. — (Foto EFE.)

## Intensa Lucha Estalló en Vietnam del Sur

SAIGON, 5 (UPI).— Intensa lucha estalló hoy en la capital de la provincia más meridional de Vietnam del Sur entre las fuerzas aliadas y los guerrilleros del Vietcong que se apoderaron de un hospital civil.

La batalla en las calles de Quanglong, situada en lo profundo del Delta del Mekong,

comenzó antes del amanecer con un ataque guerrillero lanzado con fuegos de morteros y cañones sin retroceso y continuó durante todo el día.

Después de cesar el bombardeo comunista, dijo un vocero, alrededor de una compañía de soldados del Vietcong que se apoderaron de un hospital civil.

La batalla en las calles de Quanglong, situada en lo profundo del Delta del Mekong,

tró kilómetros y medio al sureste de Quanglong y lo retuvo durante horas.

No se sabe aún el número de bajas civiles sufridas, aunque un vocero dijo que 110 guerrilleros fueron muertos en la lucha. Las bajas sudvietnamenses fueron "lige- ras".

Quanglong, a la que se conoce con el nombre de Camau es la capital de la provincia de Anxuyen en el extremo del Delta del Mekong, donde los comunistas habían dominado durante largo tiempo.

Dos aeródromos norteamericanos situados en la zona proporcionaron apoyo de aviones y helicópteros a los sudvietnameses que resistieron el ataque de unos 400 guerrilleros del Vietcong. Dos norteamericanos fueron heridos y se informó que la Aviación estadounidense sufrió daños.

No hubo indicación de por qué fue atacado el hospital situado en las afueras de Quanglong, pero se sabe que en la ocasión que los comunistas se lanzan al asalto de ese tipo de objetivo en dos días.

Ayer un hospital católico situado en la Altiplanicie Central cerca de Konhun fue ocupado por los guerrilleros que aparentemente lo emplearon para establecer allí una batería de morteros. Los comunistas capturaron allí dos enfermeras y un obrero que trabajaba en el hospital.

Los guerrilleros comunistas bombardearon hoy temprano tres puestos militares norteamericanos incluyendo la única base de Vietnam del Sur considerada lo bastante segura como para una visita del Presidente estadounidense Lyndon B. Johnson.

Manifestaron las autoridades estadounidenses que aún no se sabía si había sobrevivientes entre sus 68 pasajeros y tripulantes.

## AVION QUE PARTIO DE SANTIAGO CAYO EN GUADALUPE: 68 MUERTOS

Un avión de Air France que partió a las 8 horas de ayer desde el Aeropuerto Internacional de Pudahuel, con destino a París, cayó anoche en los alrededores de la Isla de Guadalupe. La oficina de Air France manifestó esta madrugada a LA NACION que en el momento de producirse el accidente no iban pasajeros chilenos a bordo. Los que se habían embarcado en Pudahuel lo hicieron con destino a Lima, Quito, Bogotá y Caracas, según los voceros de la empresa.

Las informaciones que nos fueron dadas a conocer por la agencia noticiosa United Press International, a través de su oficina en Caracas, dicen que la máquina, un Boeing 707, llevaba 68 pasajeros. Su itinerario se cumplió en forma normal en sus escalas de Lima a Caracas.

El avión se estrelló poco antes de aterrizar en el aeropuerto de Pointe-

a-Pitre, Guadalupe, una de sus escasas antes de continuar a París, via Lisboa. La máquina que cumplía un vuelo regular (212) entre Santiago de Chile y París cayó cerca de la aldea de Saint Claude y hasta el momento no hay noticias de sobrevivientes.

La torre de control del aeropuerto de Malqueta aún tenía en sus pantallas de radar al reactor cuando se produjo el accidente y señalaron que el comandante de la aeronave era A. Viard.

El incendio causado por el Boeing era visible anoche desde Pointe-a-Pitre, desde donde las autoridades despidieron toda la ayuda que pudieron reunir con suma rapidez.

Manifestaron las autoridades estadounidenses que aún no se sabía si había sobrevivientes entre sus 68 pasajeros y tripulantes.

Un vocero militar dijo que entre 10 y 14 granadas de cohete de 122 milímetros alcanzaron la base de la Fuerza Aérea en la península de Camrah, en el primer ataque realizado contra ella, el único lugar que visitó el Primer Magistrado norteamericano en sus dos viajes a Vietnam del Sur.

Los ataques de la noche de ayer y el amanecer de hoy integraron el segundo día de bombardeos de morteros y cohete en la tercera ola de actividad guerrillera en los últimos 34 días. Voceros aliados informaron que hubo bajas mucho más bajas que durante los ataques del 31 de enero y el 18 de febrero.

En aquella ocasión, Nasser declaró que aviones norteamericanos y británicos cibrian desde el aire los avances de la infantería israelí. Ahora, el Presidente egipcio declara que se trata de un error, debido a falsas informaciones.

Para algunos observadores políticos, esta marcha otras sólo significa un paso más del estadista egipcio hacia la total normalización de las relaciones egipcio-norteamericanas, para obtener nueva ayuda de estos dos países en un momento en que la vida política de la República Árabe Unida entra en ebullición. Se siguen con ello los planes de la Unión Socialista Árabe que sostiene que este acercamiento que estrecha las relaciones entre las fuerzas aliadas informaron haber muerto a 307 comunales. Las unidades blindadas del Ejército norteamericano y las tropas del Gobierno sudvietnamés mataron a 200 comunistas en una batalla librada en la costa de la provincia de Phuyn.

Se afirma que las fuerzas estadounidenses sufrieron 5 muertos y 16 heridos. Los sudvietnamenses tuvieron pérdidas "ligejas".

En la provincia de Binh

Long, al norte de Saigón, las fuerzas del Gobierno sudvietnamés mataron a otros 42 guerrilleros en el día de ayer.

Posteriormente ataques de morteros y cohete lanzados por los guerrilleros castigaron por lo menos cinco capitales provinciales en el Delta del Mekong. El blanco principal fue Cantho, la ciudad más populosa del Delta y cuarta general de las fuerzas aliadas.

Un vocero sudvietnamés dijo que 13 civiles que fueron heridos durante el bombardeo.

En los ataques lanzados por los guerrilleros contra villas y ciudades de las provincias septentrionales, 12 civiles

perdieron incluso dos muertos y otros 45 fueron heridos, según reveló un vocero.

Los 2 muertos fueron muertos durante el ataque guerrillero de una villa cerca del bastión de Infantería de Marina de Danang, 580 kilómetros al norte de Saigón.

Los guerrilleros también bombardearon Bienhoa, la gran base situada a 25 kilómetros al norte de Saigón, que informó haber sufrido daños "ligeiros" en el segundo ataque que se registró allí en los últimos dos días.

Se dice que Camrau solo tuvo daños leves.

En aquella ocasión, Nasser declaró que aviones norteamericanos y británicos cibrian desde el aire los avances de la infantería israelí. Ahora, el Presidente egipcio declara que se trata de un error, debido a falsas informaciones.

Para algunos observadores políticos, esta marcha otras sólo significa un paso más del estadista egipcio hacia la total normalización de las relaciones egipcio-norteamericanas, para obtener nueva ayuda de estos dos países en un momento en que la vida política de la República Árabe Unida entra en ebullición. Se siguen con ello los planes de la Unión Socialista Árabe que sostiene que este acercamiento que estrecha las relaciones entre las fuerzas aliadas informaron haber muerto a 307 comunales. Las unidades blindadas del Ejército norteamericano y las tropas del Gobierno sudvietnamés mataron a 200 comunistas en una batalla librada en la costa de la provincia de Phuyn.

Se afirma que las fuerzas estadounidenses sufrieron 5 muertos y 16 heridos. Los sudvietnamenses tuvieron pérdidas "ligejas".

En la provincia de Binh

Long, al norte de Saigón, las fuerzas del Gobierno sudvietnamés mataron a otros 42 guerrilleros en el día de ayer.

Posteriormente ataques de morteros y cohete lanzados por los guerrilleros castigaron por lo menos cinco capitales provinciales en el Delta del Mekong. El blanco principal fue Cantho, la ciudad más populosa del Delta y cuarta general de las fuerzas aliadas.

Un vocero sudvietnamés dijo que 13 civiles que fueron heridos durante el bombardeo.

En los ataques lanzados por los guerrilleros contra

que se registró en la noche de ayer.

Los ataques de morteros y cohete lanzados por los guerrilleros castigaron por lo menos cinco capitales provinciales en el Delta del Mekong. El blanco principal fue Cantho, la ciudad más populosa del Delta y cuarta general de las fuerzas aliadas.

Un vocero sudvietnamés dijo que 13 civiles que fueron heridos durante el bombardeo.

En la provincia de Binh

Long, al norte de Saigón, las fuerzas del Gobierno sudvietnamés mataron a otros 42 guerrilleros en el día de ayer.

Posteriormente ataques de morteros y cohete lanzados por los guerrilleros castigaron por lo menos cinco capitales provinciales en el Delta del Mekong. El blanco principal fue Cantho, la ciudad más populosa del Delta y cuarta general de las fuerzas aliadas.

Un vocero sudvietnamés dijo que 13 civiles que fueron heridos durante el bombardeo.

En los ataques lanzados por los guerrilleros contra

que se registró en la noche de ayer.

Los ataques de morteros y cohete lanzados por los guerrilleros castigaron por lo menos cinco capitales provinciales en el Delta del Mekong. El blanco principal fue Cantho, la ciudad más populosa del Delta y cuarta general de las fuerzas aliadas.

Un vocero sudvietnamés dijo que 13 civiles que fueron heridos durante el bombardeo.

En los ataques lanzados por los guerrilleros contra

que se registró en la noche de ayer.

Los ataques de morteros y cohete lanzados por los guerrilleros castigaron por lo menos cinco capitales provinciales en el Delta del Mekong. El blanco principal fue Cantho, la ciudad más populosa del Delta y cuarta general de las fuerzas aliadas.

Un vocero sudvietnamés dijo que 13 civiles que fueron heridos durante el bombardeo.

En los ataques lanzados por los guerrilleros contra

que se registró en la noche de ayer.

Los ataques de morteros y cohete lanzados por los guerrilleros castigaron por lo menos cinco capitales provinciales en el Delta del Mekong. El blanco principal fue Cantho, la ciudad más populosa del Delta y cuarta general de las fuerzas aliadas.

Un vocero sudvietnamés dijo que 13 civiles que fueron heridos durante el bombardeo.

En los ataques lanzados por los guerrilleros contra

que se registró en la noche de ayer.

Los ataques de morteros y cohete lanzados por los guerrilleros castigaron por lo menos cinco capitales provinciales en el Delta del Mekong. El blanco principal fue Cantho, la ciudad más populosa del Delta y cuarta general de las fuerzas aliadas.

Un vocero sudvietnamés dijo que 13 civiles que fueron heridos durante el bombardeo.

En los ataques lanzados por los guerrilleros contra

que se registró en la noche de ayer.

Los ataques de morteros y cohete lanzados por los guerrilleros castigaron por lo menos cinco capitales provinciales en el Delta del Mekong. El blanco principal fue Cantho, la ciudad más populosa del Delta y cuarta general de las fuerzas aliadas.

Un vocero sudvietnamés dijo que 13 civiles que fueron heridos durante el bombardeo.

En los ataques lanzados por los guerrilleros contra

que se registró en la noche de ayer.

# NIXON PROMETE TERMINAR GUERRA DEL VIETNAM SI ES ELEGIDO PRESIDENTE

HAMPTON (NEW HAMPSHIRE). 5 (UPI). — El ex Vicepresidente Richard M. Nixon prometió hoy "terminar la guerra" en Vietnam, en caso de ganar las elecciones presidenciales, pero no explicó cómo cumpliría esa promesa.

"Os prometo que los nuevos dirigentes terminarán la guerra y ganarán la paz en el Pacífico, que es lo que quieren los Estados Unidos", dijo Nixon ante unas doscientas personas.

El ex Vicepresidente, quien inició aquí su campaña para las elecciones primarias de New Hampshire, precisó que no estaba sugiriendo la retirada de Vietnam y tampoco pensaba en un procedimiento "automático" que permita concluir las hostilidades.

"Lo que estoy diciéndoles es que resulta posible si movilizamos nuestra dirección económica, política y diplomática —dijo— Esto [la guerra] debe acabarse".

La promesa de Nixon recordó la de Dwight D. Eisenhower, en 1953, cuando Nixon era su compañero de fórmula, anunciando que terminaría la guerra de Corea. Eisenhower derrotó al demócrata Adlai Stevenson en la victoria por la Presidencia y una tregua fue firmada en Corea al año siguiente.

Nixon sumó a su promesa un renovado ataque a la política seguida en Vietnam por el Gobierno del Presidente Lyndon B. Johnson, afirmando que había "descuidado el poderío militar de la nación al usarlo tan rápidamente".

"Si hubiera empleado al comienzo el poder que está utilizando ahora —precisó el candidato— la guerra habría terminado", agregando que este país nunca había presenciado un caso en que "tanto poder se utilizara con tan poca efectividad".

"Si esta Administración hubiera seguido el consejo y aceptado las críticas que nosotros [los republicanos] le

hicimos, la guerra estaría concluida", afirmó Nixon.

Durante cuatro años, tuvo el respaldo de la mayoría de la oposición legal —el Partido Republicano— y al cabo de cuatro años, todavía no vemos ningún fin".

"El fracaso en Vietnam no es el fracaso de nuestros hombres combatientes", añadió el ex Vicepresidente.

"El fracaso de nuestro liderazgo en Washington al prestarle aboyo".

"Si en noviembre esta guerra no está terminada —concluyó— entonces digo que el pueblo norteamericano está destinado en buscar una nueva dirección".

Nixon formuló sus declaraciones antes de viajar a Washington esta noche para asistir a una cena ofrecida a fin de recaudar fondos en oro de la campaña republicana y mañana estará de regreso para proseguir su gira política por este Estado.

ARABES E ISRAELIES SE TIROTEAN EN EL JORDAN

TEL AVIV, 5 (UPI). — Tropas israelíes y jordanas libraron hoy fuego de ametralladora a través del río Jordán, según informaron funcionarios de Israel.

De acuerdo con la información oficial, el tiroteo comenzó a las 10 A. M. (0800 GMT), cuando fuerzas jordanas estacionadas en la orilla oriental del río dispararon contra una patrulla israelí en la margen occidental.

"Nuestras fuerzas devolvieron el fuego y continuaron en seguida su patrullaje, sin sufrir bajas", dice el comunicado.

En el momento del tiroteo, la patrulla israelí se encontraba a unos tres kilómetros al norte de la colonia Umm-Shart, sobre la orilla occidental.

Franceses Están Felices con Huelga en el Fisco

PARÍS, 5 (ANS). — Una huelga de agentes del Fisco dará quizá a los contribuyentes franceses un poco de "respiro" para el pago de los impuestos. Sesenta mil dependientes de las oficinas de impuesto de Francia se hallan desde hoy en huelga.

Se trata de un conflicto administrativo, que llevará a la paralización de todos los trámites fiscales, en particular, las declaraciones de impuestos que millones de contribuyentes han redactado en los últimos días (el último plazo vence hoy) serán examinadas recién cuando concluya la huelga.

EE. UU. DEVUELVE PRISIONEROS EN UN GESTO DE BUENA VOLUNTAD

SAIGON, 5 (UPI). — Los Estados Unidos están tratando de devolver a Hanoi tres marineros norvietnameses capturados, como un gesto de buena voluntad porque los comunistas pusieron en libertad el mes pasado tres pilotos norteamericanos.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

Un aspecto del proceso que permitirá establecer la autenticidad es la comparación de las firmas con las muestras de la caligrafía de cada uno de los tripulantes del Pueblo de que se dispone aquí.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

Se hace notar también que a diferencia de las "confesiones" previas de algunos de los 82 sobrevivientes del Pueblo, la carta está escrita en buen inglés y su redacción es correcta.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

Un aspecto del proceso que permitirá establecer la autenticidad es la comparación de las firmas con las muestras de la caligrafía de cada uno de los tripulantes del Pueblo de que se dispone aquí.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

La reacción inicial fue considerar la nota, otro de los planes de propaganda de Corea del Norte, pero parece haber indicios de que podría ser el preludio de la eventual libertad de los prisioneros.

La carta, entregada al representante norteamericano en la villa de tregua de Panmunjom y difundida por la radio de Pyongyang, era estudiada ayer con cautela por algunos funcionarios.

# DIRECCION DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

La I. Municipalidad de Santiago ha efectuado la pavimentación de aceras y calzadas en las calles: AVENIDA UNO entre San Joaquín y San Andrés; AVENIDA DOS entre San Joaquín y San Andrés; AVENIDA TRES entre Pedro Aguirre Cerda y Término; AVENIDA CUATRO entre Pedro Aguirre Cerda y Término; AVENIDA CINCO entre Pedro Aguirre Cerda y Término; AVENIDA SEIS entre Pedro Aguirre Cerda y Término; AVENIDA SIETE entre Avda. Buzeta y Término; AVENIDA OCHO entre Avda. Buzeta y Martín de Solier; CARTAGENA entre San Joaquín y Avda. Cinco; MARTIN DE SOLIER entre Avda. Ocho y Término; SAN ANDRES entre Avda. Uno y Término; AVENIDA INDEPENDENCIA entre Plaza Chacabuco y Avda. Einstein; INES MATTE URREJOLA entre Alcalde Dávalos y Término y Unión Bellavista entre Olivares y Eleuterio Ramírez y entre Cóndor y Mensía de los Nidos; LOGRÓN entre A. Eastman y Gral. Velásquez; EDISON entre Villasana y Eco. Lobos.

Esta Dirección en cumplimiento a lo establecido en el Art. 48 de la Ley 11.150 sobre Pavimentación de Santiago, pone en conocimiento de los propietarios de dichos predios que las dimensiones y prorratazos de superficie que en conformidad a la Ley les corresponde pagar por las obras de pavimentación arrojan los resultados que a continuación se indican:

Nº	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE	Nº	PREDIO	Nº	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
<b>CARTAGENA Y BUZETA (COSTADO ORIENTE)</b>									
4294	Luis Plaza R.	20,60	72,10						
2826	Mercedes San Martín	9,30	32,55						
2838	José Vera T.	20,00	70,00						
182	Maria Palma V.	47,50	166,25						
	<b>T O T A L E S</b>	<b>97,40</b>	<b>340,90</b>						
<b>AVDA. PEDRO AGUIRRE CERDA Y BUZETA (COSTADO PONIENTE)</b>									
4312	Benjamín Oteiza A.	16,20	56,70						
2733	Marcelino Gajardo	5,00	17,50						
2741	Corporación de la Vivienda	5,00	17,50						
2755	Samuel Galvez	5,00	17,50						
2759	Maria vda. de Mora	5,00	17,50						
2771	Gil Gutiérrez F.	5,00	17,50						
2789	Antonio Ceballos C.	10,00	35,00						
s.n.	Pasaje	10,00	35,00						
2805	Aurelio Bravo	5,00	17,50						
2809	Romilio Urbina	5,00	17,50						
2815	Su Jorge Olea E.	5,00	17,50						
2819	Enrique Martínez	5,00	17,50						
2825	Alberto Morales	5,00	17,50						
2831	Carlos Astorga	5,00	17,50						
505	Manuel Lillo	48,30	169,05						
	<b>T O T A L E S</b>	<b>139,50</b>	<b>488,25</b>						
<b>BUZETA Y MARTIN DE SOLIER (COSTADO ORIENTE)</b>									
498	Belarmino Diaz	32,30	113,05						
2935-42	Félix Ortiz	15,20	53,20						
297	Carlos Jara V.	49,50	173,25						
	<b>T O T A L E S</b>	<b>97,00</b>	<b>339,50</b>						
<b>BUZETA Y MARTIN DE SOLIER (COSTADO PONIENTE)</b>									
502	David González	46,00	161,00						
2951-55	Otilia Stay	10,00	35,00						
2959	Julia Bonilla	4,80	16,80						
2969	Jorge H. Pese G.	8,20	28,70						
301	Luis Pérez	26,70	93,45						
	<b>T O T A L E S</b>	<b>95,70</b>	<b>334,95</b>						
<b>MARTIN DE SOLIER Y SAN ANDRES (COSTADO ORIENTE)</b>									
298	Ester Sandoval	50,00	175,00						
3054	Luis Martínez E.	8,00	28,00						
3063	Ema Sepúlveda	10,00	35,00						
3070	Elcira vda. de Julio	12,40	43,40						
3088	Santiago Véliz M.	12,00	42,00						
4295	José Véliz M.	7,30	25,55						
	<b>T O T A L E S</b>	<b>99,70</b>	<b>348,95</b>						
<b>MARTIN DE SOLIER Y SAN ANDRES (COSTADO PONIENTE)</b>									
3047	Manuel Aravena	50,00	175,00						
500	Ciro Castro	24,80	86,80						
3075	David Donoso C.	24,80	86,80						
	<b>T O T A L E S</b>	<b>99,60</b>	<b>348,60</b>						
<b>SAN ANDRES Y TERMINO (COSTADO ORIENTE)</b>									
296	Rafael Espinoza	18,00	63,00						
3116	Mercedes Cruz	31,00	108,50						
	<b>T O T A L E S</b>	<b>49,00</b>	<b>171,50</b>						
<b>SAN ANDRES Y TERMINO (COSTADO PONIENTE)</b>									
306	Suc. González Esparza	29,90	104,65						
3145	Carmen Pérez P.	18,80	65,80						
	<b>T O T A L E S</b>	<b>48,70</b>	<b>170,45</b>						
<b>PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE AVDA. SEIS ENTRE PEDRO AGUIRRE CERDA Y TERMINO.— CARPETA ASFALTICA</b>									
<b>FAENA N.º 6735</b>									
<b>ENTRE P. AGUIRRE Y BUZETA (COSTADO ORIENTE)</b>									
4396	Aurelio Ballesteros	20,00	70,00						
s.n.	Pasaje	10,00	35,00						
2818	Higinio Alonso E.	5,00	17,50						
2920	Juan Adamsme	5,00	17,50						
2834	Luis Aron U.	5,00	17,50						
2840	Miguel Cortés C.	6,80	23,80						
599	Rogelio Rodríguez	47,50	166,25						
	<b>T O T A L E S</b>	<b>99,30</b>	<b>347,55</b>						
<b>ENTRE PEDRO AGUIRRE CERDA Y BUZETA (COSTADO PONIENTE)</b>									
4408	Virginia Olave	18,00	63,00						
2815	Rolando Duarte G.	9,00	31,50						
2817	Pablo Zaval	9,00	31,50						
2825	José M. Espinoza	10,00	35,00						
2835	Aurora Tamayo V.	10,00	35,00						
2867	Alberto Vicario	11,80	41,30						
2875	Flora Alcalde	10,00	35,00						
2887	Rolando Candia V.	18,20	63,70						
	<b>T O T A L E S</b>	<b>96,00</b>	<b>336,00</b>						
<b>ENTRE BUZETA Y MARTIN DE SOLIER (COSTADO ORIENTE)</b>									
586	Isaías Yáñez	15,20	53,20						
270-80	Alberto Meléa	26,00	91,00						
284	Olga de Garcés	8,80	30,80						
2972	Pedro Herrera S.	27,00	94,50						
395	José Vidal D.	22,90	80,15						
	<b>T O T A L E S</b>	<b>99,90</b>	<b>349,65</b>						
<b>ENTRE BUZETA Y M. DE SOLIER (COSTADO PONIENTE)</b>									
601	Teresa Fernández	15,30	53,55						
261	Adriana Putney	10,60	37,10						
2927	Margarita Donoso	9,70	33,95						
2839	Mercedes Díaz	12,25	42,88						
2859	Oscar Garate	10,00	35,00						
2969	Juana Ossandón T.	14,90	52,15						
291	Nettali Vásquez G.	6,00	21,00						
407	Amada González	18,60	65,10						
	<b>T O T A L E S</b>	<b>97,35</b>	<b>340,73</b>						
<b>ENTRE MARTIN DE SOLIER Y SAN ANDRES (COSTADO ORIENTE)</b>									
390	Rosa Lillo	50,00	175,00						
255	Benjamín Zúñiga	25,00	87,50						
3081	Irma Zabala	7,20	25,20						
3082	Israel Caballero	7,60	26,80						
4397	Adelaida Navarro M.	9,80	34,30						

PREDIO	Nº	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
<b>AVDA. CUATRO Y AVDA. CINCO</b> (COSTADO NORTE)				
Cartagena	307	Suc. Luis Astudillo	10,00	35,00
Cartagena	317	Luis Arancibia	10,00	35,00
Cartagena	323	Jose Luis González	10,00	35,00
Cartagena	4237	Juan Armijo A.	10,00	35,00
Cartagena	4245	Berta Vera	10,00	35,00
Cartagena	4253	Alejandrina Tobar	10,00	35,00
Cartagena	4261	Pedro Chavez	10,00	35,00
Cartagena	4273	Joaquin Escobar E.	11,00	38,50
Cartagena	4289	Delfin Salgado	11,00	38,50
Cartagena	4291	Carlos Mosquera	10,00	35,00
<b>TOTALES</b>			102,00	357,00

**PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE  
MARTIN DE SOLIER, ENTRE AVDA. UNO Y  
AVDA. OCHO, CARPETA ASFALTICA.**

**FAENA N.º 6739**  
**AVDA. OCHO Y AVDA. SIETE**  
(COSTADO SUR)

Martin de Solier	4598	Lumicinda Mardones	10,60	37,10
Martin de Solier	590	Benedicto Sepulveda	10,30	36,05
Martin de Solier	574	Ana Lecaros H.	9,90	34,65
Martin de Solier	570	Juan Reyes G.	9,80	34,30
Martin de Solier	560	Suc. Pedro Maureira	10,20	35,70
Martin de Solier	550	Flora Acuña	9,80	34,30
Martin de Solier	540	Arturo Acuña	10,00	35,00
Martin de Solier	530	Moisés Muñoz V.	9,80	34,30
Martin de Solier	524	Pedro Castillo	10,00	35,00
Martin de Solier	4516	Ester Salgado	10,00	35,00
Martin de Solier	4502	José Arturo Zabria	9,80	34,30
<b>TOTALES</b>			110,20	385,70

**AVDA. OCHO Y AVDA. SIETE**  
(COSTADO NORTE)

Avda. Ocho	238	Ana Pérez	10,30	36,05
Martin de Solier	577	Carlos Fernández	9,90	34,65
Martin de Solier	571	Juan Alvaro A.	9,90	34,65
Martin de Solier	567	Ramón Berrios M.	9,80	34,30
Martin de Solier	4553	Lindoriza Valenzuela y José Pérez	9,80	34,30
Martin de Solier	539	Benedicto Sepulveda	10,00	35,00
Martin de Solier	531	Nicolás Carrasco	10,00	35,00
Martin de Solier	525	Benedicto Sepulveda	9,80	34,30
Martin de Solier	4515	Armando Barriontos C.	10,00	35,00
Martin de Solier	4501	Suc. Joaquín Salinas P.	9,80	34,30
<b>TOTALES</b>			99,30	347,55

**AVDA. SIETE Y AVDA. SEIS**  
(COSTADO SUR)

Martin de Solier	402	Hermilia Sádedo	9,40	32,90
Martin de Solier	488	Aurelio Barrientos C.	10,00	35,00
Martin de Solier	472	Manuel Rojas D.	9,90	34,65
Martin de Solier	486	Victoria Hernández	10,00	35,00
Martin de Solier	452	Wenceslao Pérez	9,80	34,30
Martin de Solier	446	Suc. Bravo Cruz	10,00	35,00
Martin de Solier	432	Ramón López	5,00	17,50
Martin de Solier	434	Carlos Tarifeño	5,00	17,50
Martin de Solier	426	Sara Santibáñez	9,90	34,65
Martin de Solier	414-08	Julia Pino	20,00	70,00
<b>TOTALES</b>			99,00	346,50

**AVDA. SIETE Y AVDA. SEIS**  
(COSTADO NORTE)

Martin de Solier	499	Alfonso Ruiz	10,00	35,00
Martin de Solier	4485	Rosa Yáñez	9,80	34,30
Martin de Solier	4477	Humberto Pino	5,30	18,55
Martin de Solier	4475	Manuel Herrera	4,60	16,10
Martin de Solier	465	Jorge Miranda	10,00	35,00
Martin de Solier	4453	Felipe Martí	10,00	35,00
Martin de Solier	4445	Edúardo Liriana M.	5,00	17,50
Martin de Solier	4441	Laura Contreras	5,00	17,50
Martin de Solier	427	Suc. Hernández Aravena	9,90	34,65
Martin de Solier	415	Juan Simónetti C.	10,00	35,00
Martin de Solier	415	Juan Escobar	9,70	33,95
Martin de Solier	407	Amada González	10,00	35,00
<b>TOTALES</b>			99,30	347,55

**AVDA. SEIS Y AVDA. CINCO**  
(COSTADO SUR)

Martin de Solier	390	Rosa Lillo v. de H.	10,00	35,00
Martin de Solier	4386	Suc. Humberto Buzeta	10,00	35,00
Martin de Solier	380	Manuel Morales O.	10,00	35,00
Martin de Solier	4366-54	Juana Núñez	20,00	70,00
Martin de Solier	380	Clara García	9,80	34,30
Martin de Solier	344	Manuel Tapia L.	5,00	17,50
Martin de Solier	4336	Benjamín Alvaro	5,00	17,50
Martin de Solier	330	Abdon Humerez	9,90	34,65
Martin de Solier	320	José N. Leiva Ubilla	9,90	34,65
Martin de Solier	3047	Manuel Aravena	9,90	34,65
<b>TOTALES</b>			99,50	348,25

**AVDA. SEIS Y AVDA. CINCO**  
(COSTADO NORTE)

Martin de Solier	395	José Dolores Vidal	10,00	35,00
Martin de Solier	4385	Maria Muñoz	5,00	17,50
Martin de Solier	4283	Samuel Ruiz R.	5,00	17,50
Martin de Solier	373	José Ruiz R.	5,00	17,50
Martin de Solier	4377	Custodio Ruiz R.	5,00	17,50
Martin de Solier	4365	Alfredo Acevedo	5,00	17,50
Martin de Solier	369	Carlos Montero T.	5,00	17,50
Martin de Solier	365	Wenceslao Pérez	5,00	17,50
Martin de Solier	363	Raimundo Inostroza	5,00	17,50
Martin de Solier	355	Suc. Arturo Becerra	10,00	35,00
Martin de Solier	341	Suc. Martínez Galleguillos	10,00	35,00
Martin de Solier	321-01	Luis Pérez	30,00	105,00
<b>TOTALES</b>			100,00	350,00

**AVDA. CINCO Y AVDA. CUATRO**  
(COSTADO SUR)

Martin de Solier	298	Ester Sandoval	10,00	35,00
Martin de Solier	292	Celia Godoy	9,90	34,65
Martin de Solier	274	Carmen Cabrera	9,90	34,65
Martin de Solier	266	Julio Silva C.	9,90	34,65
Martin de Solier	250	Hermilia Mauzo	10,00	35,00
Martin de Solier	244	Lidia Cabrera	10,00	35,00
Martin de Solier	218	Manuel Rojas A.	9,80	34,30
Martin de Solier	4216	Berta Romero	10,00	35,00
Martin de Solier	4214	José S. Aviles	9,70	33,95
Martin de Solier	202	Guillermina Carrasco	10,00	35,00
<b>TOTALES</b>			99,20	347,20

**AVDA. CINCO Y AVDA. CUATRO**  
(COSTADO NORTE)

<tbl

Nº	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
135	Carlos Diaz	10,00	35,00
133	Martina Nuñez	10,00	35,00
119	Rolando Guajardo Q.	10,00	35,00
109	Joséma Herrera de L.	10,00	35,00
4101	Violeta Abarca	10,00	35,00
TOTAL		99,80	342,30

ENTRE AVDA. SEIS Y AVDA. DOS  
(COSTADO SUR)

		FRENTE	SUPERFICIE
98	Guillermo Duque	10,00	35,00
4056	Victor Rodriguez	10,00	35,00
70	Donato Caceres	19,90	69,65
60	Eduardo Silva	10,00	35,00
4045	Manuel Diaz	10,00	35,00
4024	Heriberto Farias	20,00	70,00
4016	Ismael Gonzalez	9,60	33,60
10	Jose Sanhueza	10,00	35,00
TOTAL		99,50	348,25

ENTRE AVDA. TRES Y AVDA. DOS  
(COSTADO NORTE)

		FRENTE	SUPERFICIE
99	Rosa Amelia Perez	10,00	35,00
89	Suc. Martinez Soto	10,00	35,00
95	Suc. Molina Villagra	20,00	70,00
4049	Jorge Merino	10,00	35,00
4043	Ana Ovallo	10,00	35,00
4037	Ana Luisa Carmona G.	10,00	35,00
4075	Teresa Soto O.	10,00	35,00
4015	Susana Vargas J.	20,00	70,00
TOTAL		100,00	350,00

ENTRE AVDA. DOS Y AVDA. UNO  
(COSTADO SUR)

		FRENTE	SUPERFICIE
Luis A. Yáñez		18,50	64,75
Cargo Direcc. Pav. Santiago		59,50	208,25
TOTAL		78,00	273,00

ENTRE AVDA. DOS Y AVDA. UNO  
(COSTADO NORTE)

		FRENTE	SUPERFICIE
Luisa Huerta		10,00	35,00
Aurora Trincado Z.		10,00	35,00
Armando Gonzalez		10,00	35,00
Verónica Ponce		10,00	35,00
Luis Yáñez		10,00	35,00
Carlos Dithorn P.		30,00	105,00
TOTAL		80,00	280,00

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE  
AVENIDA INDEPENDENCIA ENTRE PLAZA  
CHACABUCO Y AVDA. EINSTEIN

Nº	PROPIETARIO	Frente	E. V.	Frente M.	Superf.	Sunef.
		E. de V.		Acera		Calzada
(COSTADO PONIENTE)						
2286	Alejandro Henriquez	4,45	—	4,45	9,12	
2250	Patronato Nac. Infancia	39,75	9,50	30,25	77,63	122,50
2181-A	Rafael Sevilla	9,00	—	9,00	21,22	29,28
2248	Eduardo Vara	31,25	4,70	26,53	63,82	101,56
2224	Parque Bremen S. C.	20,00	—	20,00	47,14	65,00
H. Chile	Hipódromo Chile	44,30	—	44,30	107,55	143,98
TOTALES		148,75	14,20	134,55	317,66	471,50

Nº	PROPIETARIO	Frente	E. V.	Frente M.	Superf.	Sunef.
		E. de V.		Acera		Calzada
DIRECCION PAV. SANTIAGO		—	—	—	—	364,32
COSTADO ORIENTE						
2227	Estadio U. Católica	110,00	—	110,00	—	337,25
2119	Adán Martínez	39,15	—	39,15	—	127,15
TOTALES		149,15	—	149,15	—	464,50

Nº	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
----	-------------	--------	------------

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE  
INES MATTE URREJOLA ENTRE ALCALDE  
DAVALOS Y TERMINO Y UNION BELLA  
VISTA.

CARPETA ASFALTICA		PAENA N° 6887	
INES MATTE URREJOLA Y BELLAVISTA		(COSTADO PONIENTE)	
(COSTADO PONIENTE)			
Urrejola	0849	Mercedes Aguirre	5,60
Urrejola	104	Afran Cerd S.	13,40
Urrejola	98	Flanca Undurraga	20,00
Urrejola	65	Margarita Hernández	9,73
Urrejola	62	Luisa Venecia Donoso	3,30
Rebeca Matte	5	Vas. Proletarios	4,00
Urrejola	43	Adriana Sánchez	8,40
Urrejola	0820	Misión Cristiana Apostólica	10,70
TOTAL		108,00	
INES MATTE URREJOLA Y BELLAVISTA		322,64	
(COSTADO NORTE)			
Cuerniflex Ltda		43,70	152,95
Cuerniflex Ltda		44,50	135,50
Alfonso Wolf S. A.		5,70	8,08
René Astudillo V.		13,00	22,75
Olga Bravo S.			
TOTALES		106,90	321,27

ALCALDE DAVALOS Y TERMINO		COSTADO NORTE	
(COSTADO NORTE)			
Phillips Chilena		101,00	336,98
Un versidat de Chile		84,95	288,14
Manufacturas Mirgo		52,30	175,21
TOTALES		237,55	800,31

ALCALDE DAVALOS E INES MATTE U.		COSTADO SUR	
(COSTADO SUR)			
José María González		4,30	13,63
Luis Pacheco		4,10	13,00
Victor E. Cáceres D.		4,00	12,63

CAJA DE CREDITO POPULAR		SUCURSAL N° 2, V. Mackenna 200	
INES MATTE URREJOLA Y TERMINO		GRAN EXHIBICIÓN DE OBJETOS VARIOS	
HOY: Miércoles 6 de marzo de 1968		PRESTAMOS CONCEDIDOS EN JULIO DE 1967, CON VENCIMIENTO EN ENERO DE 1968	
Numeración: Inicial Terminal			
OBJETOS VARIOS 279,139 281,968			
HAY: Radios, tocadiscos, lámparas, cuchillerías, toda clase de loza y porcelana, máquinas de escribir y coser, baterías de cocina, juguetería, máquinas fotográficas, enceradoras, etc.			
EXHIBICIÓN: Hoy, de 8:30 a 12 horas.			



# La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

LII — Santiago de Chile — Miércoles 6 de Marzo de 1968 — Precio: E\$ 0,50 — Edic. Aérea: E\$ 0,50 — N.º 18.354

## Washington Urrutia: ¿Sí o no en la "U"?

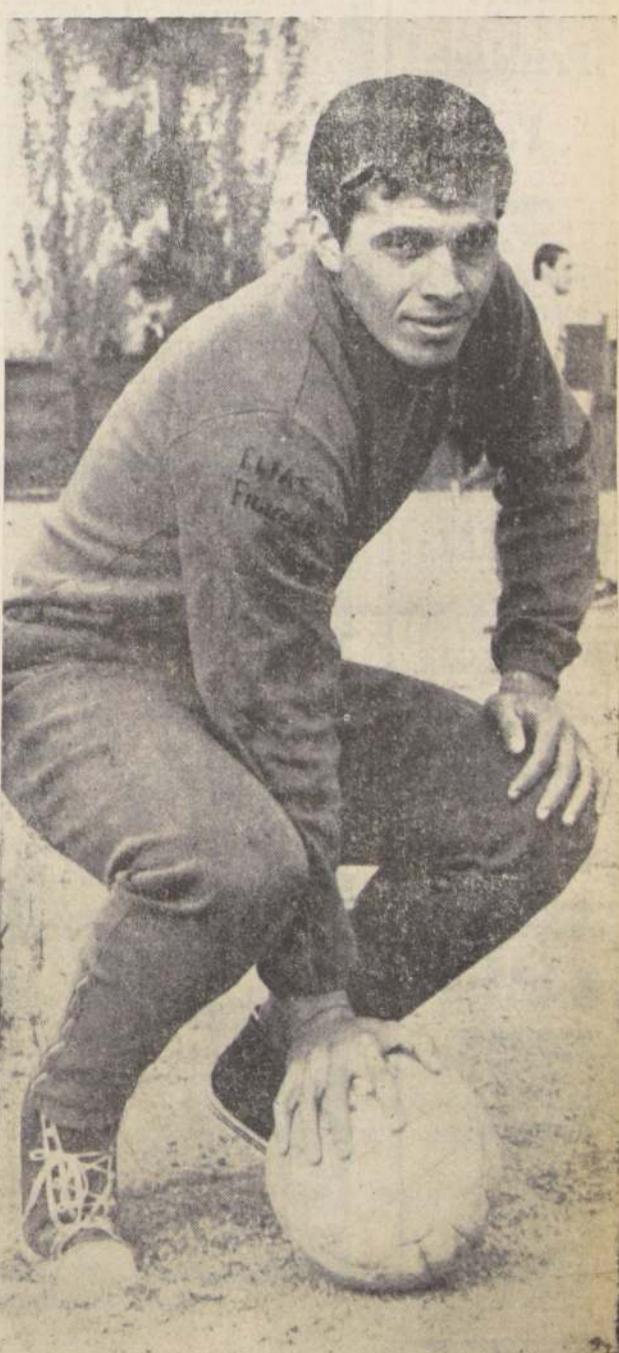


### CUSADOS DE PROFESIONALISMO CAMPEONES MUNDIALES



**TAMBALEA EL  
SINDICATO  
DE JUGADORES**

## Peñarol ofrece jugar en Chile



## FiTAL

5a. FERIA  
Internacional

Y  
Exposición  
DE TALCA

- Ganadería
- Agricultura
- Industria
- Comercio
- Arte y  
pequeña  
artesanía.

9 AL 24 DE  
MARZO  
1968

Concurre el  
Presidente  
Frei

Espectáculos  
sobresalientes

GERENTE  
GENERAL:

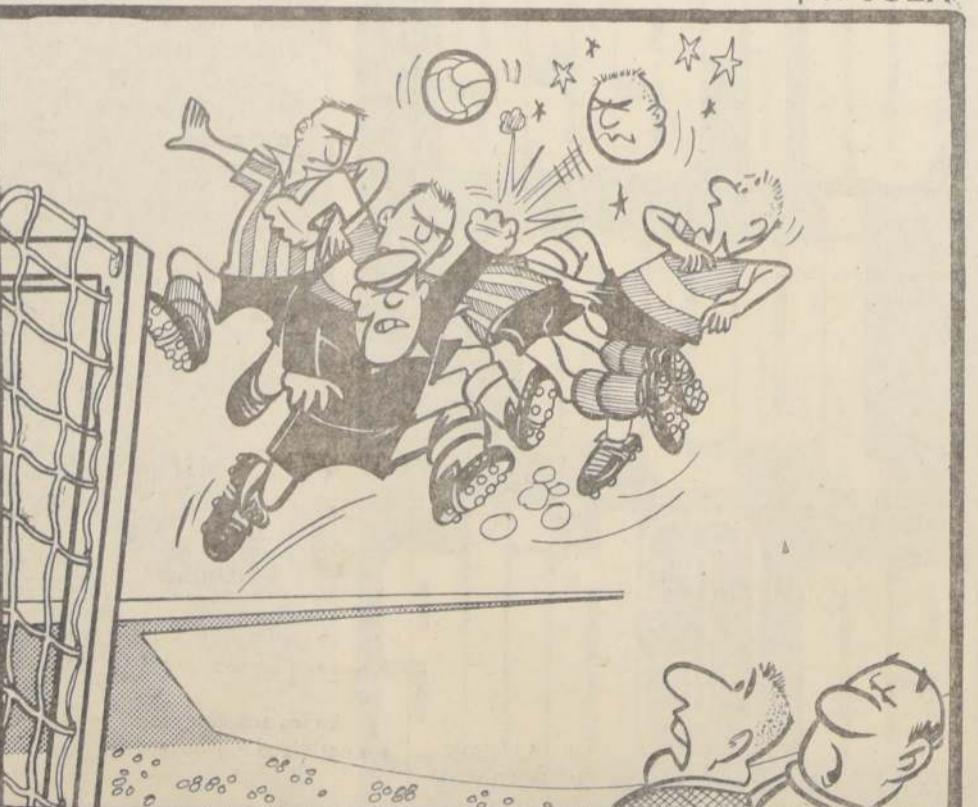
RUBEN  
ALBORNOZ  
CASTILLO.

INAUGURACION  
SABADO 9,  
A LAS 17  
HORAS.

VAYA A  
VISITARLA!

WASHINGTON URRUTIA: Dudas frente a su designación como coach de la "U".

SALIDA



Este arquero es macanudo...pero en los centros sale muy al lote!

## dilemas de WASHINGTON URRUTIA



EL LARGO proceso de desencuentros que vivió recién la "U" quedó atrás. Se fue Scopelli y llegó Washington Urrutia. Hechos sin duda alguna vinculados a los malos resultados que obtuvo el campeón chileno, y que abren un parentesis de duda en cuanto a su futuro. La duda alcanza al nuevo técnico, o mejor dicho a la posibilidad de que fracase o triunfe. Aparentemente todo depende de él mismo, ya que salvo la "gestión asesora" de Scopelli, la función directa y principal de dirigir el cuadro e incluso orientar el trabajo en las divisiones inferiores, le pertenece como parte esencial de su designación.

■ Sin embargo, y aquí viene la duda, resulta hasta cierto punto difícil que consiga Urrutia liberarse de la personalidad de Scopelli, como también liberarse de la influencia que el veterano coach argentino ha ejercido y aún ejerce en los medios directivos de la entidad universitaria.

■ Los jugadores que en esto cuentan, y mucho no podían discutir los antecedentes y a través de ellos, el fútbol que sustenta Scopelli. Aún más. Muchos de ellos —no todos, naturalmente— creían en Scopelli y se sentían respaldados por lo que irradiaba su personalidad. Estos jugadores y bien saben que los de la "U", son difíciles de guiar, se encontrarán ahora con un hombre distinto, que no tiene los pergaminos de "Conejo", que según dice no jugó fútbol, que obviamente no cuenta con las herramientas precisas para imponerse. ¿Podrá hacerlo? ¿Cree en él? ¿Conseguirá convencer a Marcos, a Leonel, a Campos, a Contreras, a Villanueva y, en general, a todo el equipo, que sabe y que puede transmitir lo que sabe?

■ Este es el problema y ésta es la duda. El tiempo lo dirá, mientras tanto, otras interrogantes de cuyas respuestas depende en gran parte el futuro del nuevo técnico: ¿Qué fútbol aplicará? ¿Cuál será su concepto de juego? ¿Seguirá la línea impuesta por Scopelli? ¿Confiará protegiendo la religión del fútbol esencialmente técnico en el que un pelotazo no pone menos que un dogma de fe? O al revés, ¿será otra su senda? ¿Será su concepto diferente y sencillo, dar preferencia al jugador más que al fútbol, cuya línea básica es la técnica y la imaginación?

■ Nadie puede saberlo, salvo el propio Urrutia, quien a través de su trabajo irá día a día exponiendo su pensamiento. Sobre lo que es como técnico no nos pronunciamos. Señal injusto hacerlo, ya que recién está comenzando. En su favor operan varios factores: su sentido didáctico, su carácter firme y muy adicto a la disciplina, su trayectoria como formador de jugadores.

Todo esto vale y le puede servir, pero no tendrá mayor importancia si es que no tiene la valentía de ser el mismo, de mostrar cuál es el futuro que siente y expresa. Si se atreve el panorama se le aclarará. Si no, el fracaso rondará muy cerca suyo.

(Jorge Fernández R.)



## Curso para Profesores de E. Física

Un Seminario de Educación Física y un Curso de Gimnasia Compensatoria para Escolares, a realizarse del 4 al 9 de marzo, el primero, y del 11 al 16, el segundo, tendrá ocupados a más de 120 profesores de distintas ciudades del país.

El Departamento de Educación Física y Deportes, dependiente del Ministerio de Educación, ha organizado estas dos importantes actividades pedagógicas.

El Seminario de Educación Física tratará exclusivamente materias concernientes a los nuevos Programas de Educación Física y su próxima aplicación.

La sala de actos del Internado Nacional Femenino de Avenida Pedro de Valdivia No. 4630 recibirá a los profesores que trabajaran de 10 a 18 horas. Estos profesores, alumnos realizarán sus trabajos de cosechados durante la semana. El Curso de Gimnasia Compensatoria para Escolares será dictado por dos eminentes profesoras alemanas, que llegarán en breve al país. Se trata de Lieselott Diem, Directora de la Escuela de Educación Física de Colonia, y Dozentin Scholz-methner.

por SOZA

## valero se fue a guate- mala...

EN GIRA

## ACEPTO CONTRA OFERTA

## RECLAMA SUEDOS

## UN AÑO MAS

## A PRESTAMO

## CUADRA- GULAR

## MULTA

## LIBERTAD DE ACCION

## A ARGENTINA

OR problemas de indole particular, el delantero Eduardo Valero, de Universidad Técnica, partió ayer a Guatemala.

■ Eran muy pocas las personas que estaban interiorizadas en el asunto. Algunos dirigentes del club, el entrenador Gracián Mifio se vieron obligados a explicar lo que pasaba, les solicito para aceptar una oferta del Comunicaciones, de Guatemala. Una vez que escucharon las razones, los personeros estudiantiles le dieron permiso correspondiente y Valero viajó ayer en la mañana rumbo a Centroamérica.

■ Se descartó con esto la posibilidad de que Valero jugase en un club de primera división, ya que eran varias las entidades que estaban interesadas en lograr su transferencia.

■ Una corta gira por el sur de Ecuador Santiago Wanderers la próxima semana y posteriormente trasladada a la zona norte, donde tiene pactado tres encuentros.

■ De conveniencia económica los caturros extenderán sus presentaciones hasta algunas ciudades peruanas.

■ Una grata sorpresa recibieron los directivos de Universidad Técnica el lunes último en la tarde.

■ Ella consistió en un cable mediante el cual el mediocampista ecuatoriano Héctor Morales, figura del Universitario de Quito, aceptaba la contrapropuesta hecha por el club y solicitaba el envío de los pasajes para trasladarse a Chile.

■ Ayer se enviaron los boletos respectivos.

■ Francisco Rojas, jugador de Antonio Portuario, presentó reclamo en la Central de Fútbol contra su club.

■ Indica que se le adeudan más de OCHO MESES de sueldo, además de otras irregularidades.

■ Dice que no le dejan firmar el libro de asistencia a los entrenamientos y le habían notificado que su contrato estaba caducado, pero no había firmado un finiquito.

■ Estos mismos antecedentes pusieron en conocimiento del Sindicato de Fútbol.

■ Regresó desde Brasil el jugador Haroldo, y de inmediato entró en conversaciones con los dirigentes del Unión Calera para ver si podía renovar contrato o no.

■ No surgieron mayores problemas al respecto, y el defensor cuando firmó con los cementeros por una nueva temporada.

■ Ya les habíamos contado el problema que se le presentaba a Wanderers, que tenía nada menos que seis extranjeros en su plantilla.

■ Como la nueva reglamentación sólo le permite inscribir a cuatro extranjeros que deshacerse de dos de ellos.

■ La solución fue fácil. El mediocampista uruguayo José Garrido será cedido en préstamo por un año a Unión San Felipe o Santiago Morning, que se interesan por él; y su compatriota Ferrero, si no hay donde lo desee en préstamo, quedará en libertad de acción.

■ Para los días 12 y 14 del presente se está gestionando un cuadrangular de fútbol en Arica.

■ El torneo, con carácter internacional, contaría con la presencia de Cerro Porteño, Alianza Lima, Universidad de Chile y la Selección local.

■ En la oficina de partes de la Central se recibió una nota de la directiva de San Luis en la cual informaban que de acuerdo al reglamento, el jugador José Bento Ríos estaba multado en el mes de febrero con la suma de 1,500 escudos. ¿Las causas? Sus inasistencias a los encuentros.

■ Como se sabe, el de Ríos es un caso muy especial. Crevendo que estaba en libertad de acción, firmó contrato con Lota-Schwaiger y duró todo el mes de febrero practicando con los mineros.

■ Ahora resulta que su pase permanece a los quillotanos y debe dejar sin efecto su compromiso con los sureños.

■ Los jugadores Jorge Sepulveda y Claudio Antezana, no llegaron a un acuerdo con la directiva de Green Cross de Temuco y ambos fueron declarados en libertad de acción.

■ Los personeros temuquenses informaron que les salía más a cuenta entregarles los pases a los jugadores a que estos se rigieran por la nueva reglamentación.

■ A propósito de Green Cross, Ayer viajó a Buenos Aires el presidente del club.

■ Según lo anticipó ayer, viajó exclusivamente a buscar jugadores. Quiere traer dos delanteros, un defensa central.



Jean Claude Killy y Anne Fomose, deben responder a una acusación: profesionalismo.

# SKI seria acusación de profesionalismo

PARIS, 5 (Por José L. Martínez Mar, de la agencia EFE).— Aunque los Juegos Olímpicos de Invierno se terminaron ya y, con su clausura, parecía saldado, al menos parcialmente, el famoso escándalo de la publicidad en el material deportivo de los esquiadores, nuevamente los ambientes deportivos franceses se convulsionan hoy por el mismo motivo.

■ El ídolo ha sido atacado. Jean Claude Killy, triple campeón olímpico, puede verse suspendido en la competición internacional y privado de las medallas que había conquistado en los Juegos de Grenoble. Y los medios informativos, la opinión y los deportistas, se revuelven contra él. Por el momento no se ha decidido nada, pero todo parece indicar que algo grave va a ocurrir. Un nuevo paso en el que términos como amateurismo y el olímpismo se ven implicados y amenazados.

■ El esquí alpino, como otros tantos deportes, se ha visto sumido en algo tan poco claro como es la publicidad deportiva. Y sus principales ases, el gran campeón francés en primer lugar, están afectados por el peligroso juego que se establece entre deporte y economía publicitaria. Es un concepto del deporte en el que se pone en juego. Y tras Killy se encuentran Nancy Green, Annie Fomose, Marielle Goitschel, Guy Perillat, Leo Lacroix y otros tantos nombres del palmarés de la nieve.

■ El presidente de la Federación Internacional de Esquí, Marc Hodler, ha sido explícito en sus declaraciones, al afirmar abiertamente: "El caso de Killy es bien evidente. Es una cuestión de respeto. De respeto por el reglamento, bueno o malo. Pero también por las federaciones nacionales representadas en el se-

no de la FIS. Me parece que Killy ha perdido todo el sentido de la medida. Sabemos que ha solicitado dinero para las fotos publicadas en 'Paris-Match'. En caso de proceso, hay profesionales de la prensa que testimoniarán... No podemos dejar pasar una cosa que ha alcanzado el dominio público... Hace falta, verdaderamente, probar la evidencia?"

■ Pero los franceses se preguntan hoy si realmente Killy es responsable o se trata de los que se encuentran en torno al deportista. El amateur es un ser de difícil definición en el momento actual. El deportista, que debe dedicarse, en el caso del esquí, concretamente, siete meses al menos de entrenamiento y a la competición, busca compensaciones que van más allá de la copa, el trofeo o la medalla olímpica.

■ En el caso concreto de Jean Claude Killy, la culpa no la tiene una fotografía. Un semanario, cuyo nombre cita Marc Hodler, y un vespertino parisense intentaron conseguir una imagen exclusiva del triple campeón olímpico, con sus tres medallas colgadas del cuello. La pija establecida por el esquiador —según parece— en 10.000 francos (2.000 dólares), alcanzó, a la hora de la verdad, 35.000 francos (7.000 dólares).

■ Junto a ello está la publicidad de marcas de artículos deportivos. Los esquies, las botas, los batones. Killy también se encuentra implicado, en principio, en un asunto similar, al firmar un contrato con un fabricante italiano. En este caso el asunto pasó las fronteras de lo comercial y alcanzó los ámbitos políticos. Las autoridades deportivas francesas —según revela la prensa parisina— intentaron "convencer" al campeón de que no era adecuado utilizar material extranjero. Convencimiento que, según las mismas fuentes, supuso 30 mil francos (6.000 dólares).

PEÑAROL quiere venir nuevamente a Chile. El solo hecho de que se presente en canchas nacionales el campeón uruguayo, es una prenda de garantía en el aspecto económico.

■ Y más aún desde que se incorporó a su plantel el zaguero centro Elias Figueroa.

■ Las veces que el cuadro charrúa ha jugado en nuestro medio e incluyendo en su alineación al ex defensa de Wanderers, sus presentaciones han significado buenas recaudaciones.

■ Es por esto que los directivos "aurinegros", conscientes de la atracción que ejerce su cuadro con Figueroa en su defensa, enviaron una comunicación a sus colegas de Wanderers, ofreciéndoles un partido para antes del 15 de este mes.

■ Los personeros "caturos" no pudieron enviarles inmediatamente el visto bueno, porque la fecha indicada por Peñarol, coincide con una jira del plantel porteño.

■ De todos modos, Juan Milesi, presidente de los wanderinos, tratará de buscar una solución al problema, solución que permita una nueva presentación del equipo uruguayo en Valparaíso con Elias en el centro de su defensa.



## PEÑAROL quiere jugar en CHILE jugaría un cotejo con wanderers, el 15 del presente mes

### YAMASAKI ARBITRARA EN MEXICO

tidos que quedan contra

Rusia, sino para que per-

manezca en el país azteca hasta 1970, remedando en

padece el fútbol mexicano. Yamasaki, que prácticamente ha aceptado ya viajar primero a Lima para arreglar sus asuntos personales y solicitar permiso a la Federación peruana.

### MINISTERIO DE EDUCACION REFORMA EDUCACIONAL

## PRIMER AÑO DE LA ENSEÑANZA MEDIA (EX TERCER AÑO DE LOS LICEOS Y ESCUELAS PROFESIONALES)

### INSCRIPCION Y MATRICULA

#### 1 ENTREGA DE LICENCIAS

Desde el día 1º de marzo, los establecimientos de enseñanza fiscal y particular están distribuyendo a los egresados del Octavo Año las Licencias de Educación General Básica. Esta licencia debe ser retirada en el establecimiento donde el estudiante cursó el Octavo Año.

Es requisito indispensable para inscribirse y matricularse en el Primer Año de la Enseñanza Media estar en posesión de la Licencia de Educación General Básica.

#### 2 INSCRIPCION Y MATRICULA

Todo estudiante egresado del Octavo Año de Educación General Básica tiene derecho a inscribirse (solicitar matrícula) en tres establecimientos de Enseñanza Media del mismo tipo (por ejemplo: tres liceos o tres escuelas industriales o tres escuelas agrícolas) o bien en cinco establecimientos de distinto tipo: un liceo, una escuela industrial, una agrícola, un instituto comercial o una escuela de servicios y técnicas especializadas (ex escuela técnica femenina).

Todos los establecimientos de la enseñanza profesional están abiertos a la inscripción de jóvenes y niñas.

La aceptación de los alumnos se realizará por estricto orden de puntaje. En la Licencia de Educación General Básica están consignados los puntajes con el que el alumno pertenece a cada uno de los diferentes tipos de establecimientos de Educación Media. Este puntaje es la suma de las calificaciones obtenidas en 7º y 8º Año, en la Prueba Nacional y en el Informe de Personalidad.

#### 3 AMPLIACION DE PLAZOS

Con el objeto de facilitar la inscripción y matrícula de los alumnos en el Primer Año de la Enseñanza Media, el Ministerio de Educación ha ampliado los plazos primitivamente acordados para estos trámites.

Las nuevas fechas son las siguientes:

Inscripción ..... Del 4 al 15 de marzo.  
Primera matrícula ..... Del 18 al 20 de marzo.  
Segunda matrícula ..... 21 y 22 de marzo.  
Tercera matrícula ..... 23 de marzo.  
Cuarto matrícula (sólo para los establecimientos profesionales) ..... Del 25 al 29 de marzo.

El segundo y tercer periodo de matrícula, como el cuarto en la educación profesional, están destinados sucesivamente a los postulantes que no fueron seleccionados en la primera oportunidad. De esta manera, se asegura la posibilidad de matricularse a todos los estudiantes que lo soliciten.

#### 4 ESTABLECIMIENTOS QUE RECIBEN MATRICULA

Además de la totalidad de los liceos y escuelas profesionales, en la provincia de Santiago, reciben inscripción y matrícula para el Primer Año de la Educación Media, los siguientes Centros de Educación Media (C.E.M.), de reciente creación:

C.E.M. Renca N° 1 (Liceo) Santa María 2751  
C.E.M. Renca N° 2 (Industrial) Gamaro 2724  
C.E.M. La Granja (Comercial) Carlos Dávila 7581  
C.E.M. Barrancas (Liceo) Pob. Neptuno  
C.E.M. Ñuñoa N° 1 (Industrial) Guillermo Mann (detrás Est. Nacional)

C.E.M. Ñuñoa N° 2 (Liceo) Guillermo Mann La Feria altura 6.000  
C.E.M. Sn. Miguel N° 1 (Industrial) Pedro Mira 428  
C.E.M. Sn. Miguel N° 2 (Liceo) Larraín esq. Ossandón  
C.E.M. La Reina (Industrial) J.J. Pérez esq. Molina  
C.E.M. Qta. Normal 1 (Comercial) Lavín Samuel Izquierdo 1653

C.E.M. Qta. Normal 2 (Liceo) Independencia 3011  
C.E.M. Conchalí N° 1 (Liceo) Justicia Social 1583  
C.E.M. Conchalí N° 2 (Industrial) Pob. Quinta Bella

C.E.M. Puente Alto (Comercial) Uno Sur 474 Pob. Matte  
C.E.M. Sn. Bernardo (Industrial) Santiago 0320 Pob. San Bernardo  
C.E.M. Maipú (Industrial) Cuatro Alamos s/n

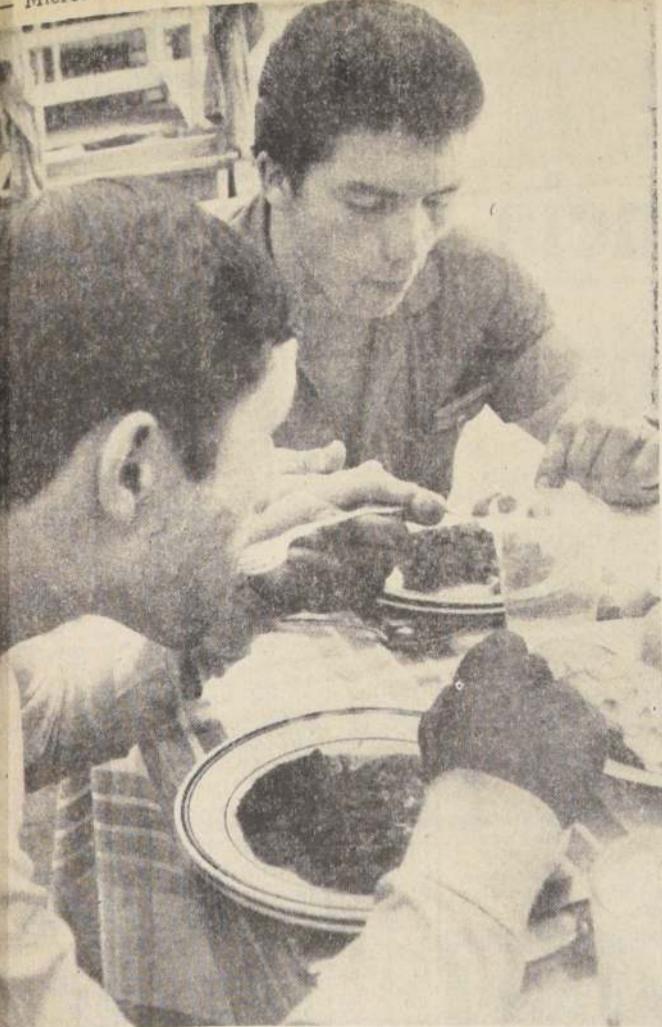
#### 5 INICIACION DE CLASES

En los liceos y escuelas consolidadas, las clases del Primer Año de la Enseñanza Media se iniciarán el lunes 25 de marzo.

En las escuelas profesionales, los primeros años iniciarán sus actividades el lunes 12 de abril.

El resto de los cursos de la Enseñanza Media, al igual que la Educación General Básica, iniciarán las clases el lunes 18 de marzo.





dan nuevamente en su concentración los seleccionados para el "Latino". Se toman tres días de playa en El Tabo, des pués de la eliminatoria. En la nota gráfica Luis Durán y Raúl Astorga, durante el almuerzo en la Casa del Boxeador IBA, RAÚL CERDA, campeón media no, una de las cartas más firmes de los pugiles locales para el Latinoamericano.

COMIENZAN a llegar a la Federación de Boxeo las primeras nóminas de las selecciones extranjeras al Latinoamericano.

Colombia envía a la justa pugilistas a siete presentantes, que son: Jorge Cabrera; gallo; mediomediano; pluma; Luis Anchundia; pluma; el Corozo; liviano. Enrique Guanin; mediomediano; Samuel Valencia; mediano. Esteban Crawford, y peso pesado, Mina Klinger. Director técnico, Eloy Pérez; presidente de la delegación, Gastón Fernández. Delegado al Congreso CLAB, Armindo Sánchez; ayudante técnico, Antonio Angelo Caro.

El equipo brasileño posee juventud, preparación controlada por la CBD, signo de garantía de las representaciones cariocas.

Venezuela asiste al Latinoamericano en reemplazo de Bolivia, que desistió a última hora.

Siembra, la Federación venezolana tenía serios problemas económicos para enviar un equipo a Chile. Y tras mucho esfuerzo pudo reunir una su-

edad en el equipo norTEAMERICANO. Luis Aguado, presidente del Comité Olímpico Chileno, está junto al Director de la D. D. E.

El director del COCH, presidido por Sabino Aguado y Alejandro Rivera Basilio, miembro del COI para la Olimpiada, se presentó a fondo la situación, y que incombue a todos los miembros, por ser miembros

activos del Comité Olímpico Internacional.

El COI en un acuerdo que sorprendió a todos, acordó hace algún tiempo aceptar la participación de Sudáfrica en las Olimpiadas. Esta determinación fue rechazada por la mayoría de los países, que se han pronunciado en contra de ella, haciéndole ver a México que no participaran en la Olimpiada si concurre Sudáfrica.

Méjico, primer país latinoamericano que tiene el serio compromiso de ser organizador de un evento de repercusión mundial, se pronunció en contra de Sudáfrica, negando su asistencia. Al hacerlo, también se manifestó contrario al COI.

Las razones que arguyen los países contrarios a la participación de Sudáfrica en las Olimpiadas, Chile, es que hacerlo, significaría ir contra el espíritu que anima estos juegos. Sería negar los ideales que se han tenido desde siempre para estas competencias. Que no estorba que hacer primar la convivencia de todos los concursantes, en franca y efectiva camaradería.

De ahí que integrar a Sudáfrica a la Olimpiada, se-

aproximadamente 21 horas del lunes último, cuando un elegante color verde claro en sus faros y el suave "romo" de su motor indicó que se iba a alejar del lugar en donde se encontraba este coche.

Rápidamente nos dirigimos a su lado y antes de que se enteraran las novedades que habían gestiones de la Comisión de Contratos, ya que pronto tendrán novedades. Los miembros de la Comisión hemos acordado citar a los pugiles para darles a ver, por intermedio de un comunicado, que pronto tendrán novedades.

—No se lo aseguro; pero es lo más probable. Antes que eso debemos resolver el punto entre el entrenador, que es lo escencial de ello.

—O sea, que desde el miércoles en adelante van a conversar con los jugadores sobre las renovaciones.

—Entonces ésto del entrenador tiene que quedar arreglado entre mañana y el miércoles, ya que si dice que a partir de ese día emprenderán a con-

versar con los jugadores sobre las renovaciones de contratos.

—No se lo aseguro; pero es lo más probable. Antes que eso debemos resolver el punto entre el entrenador, que es lo escencial de ello.

—Entonces ésto del entrenador tiene que quedar arreglado entre mañana y el miércoles, ya que si dice que a partir de ese día emprenderán a con-

versar con los jugadores sobre las renovaciones de contratos.

—Le repito que nada puedo asegurarte. Nuestra idea es

que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

—Nada les puedo decir por momento, ya que estamos trabajando en varias cosas.

—Si que pronto tendrán novedades.

## Hipódromo Chile

Sábado 9 de Marzo de 1968

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a serie.— A las 12.40 horas. (Indice: 0 al 8).

Reaparece	1 Cartarena	55 15	D. Cerdá	J. Posadas
Reaparece	2 La Pasajera	55 12	E. Guzmán	J. Maldonado
8	3 Macanero	55 4	G. Meneses	Fco. Castro
Reaparece	4 Mosquetero	53 5	N. González	Fco. Castro
12	5 Trentino	55 2	C. Díaz	A. Muñoz
Reaparece	6 West Look	55 11	S. Pradenas	O. Jara
3	7 Mallory	54 14	P. Bustos	M. Murillo
12.1	8 Chamberl.	52 10	D. Sácarida	M. Quezada
8.6	9 El Panel	52 7	O. López	E. Beukenberg
5.5	10 Caparicero	51 9	U. Gacel	D. Torres
7.3	11 Temeridad	48 12	R. Clavería	D. Torres
3.4	12 Frutilla	51 16	H. Peralta	N. Peralta
2.4	13 Rabioso	51 3	E. Guzmán	E. Barticic
16.2	14 Tres Pinos	50 1	J. Salinas	F. Gasmuri
7	15 Danival	49 8	H. Olguín	G. Ávila
16 Le Pavos	47 7	J. Castillo	R. Quiroz F.	

CORRALES: 3 con 4 y 10 con 11.

(453) SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a Serie "B".— A las 13.10 horas.— (Indice: 8 al 11).— PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL CON DIVIDENDO AL PRIMERO Y SEGUNDO.

7	1 Chicalote	54 13	J. Castillo	J. Bernal
4	2 La Lampina	54 7	N. N.	H. Galaz
5	3 Stéreo	54 10	N. N.	R. Quiroz F.
4.4	4 Amasol	51 14	J. Amestelly	R. Quiroz F.
Reaparece	5 El Papú	54 8	L. Oliva	L. Contreras
2c	6 Casarola	53 5	G. García	J. A. García
7	7 Nunca	53 12	E. Guzmán	J. Maldonado
8	8 Saúlito	53 6	J. García	J. Díaz
9	9 Servia	53 1	J. Soto	P. Briones
Reaparece	10 Siemusán	53 15	B. Campos	U. Dunces
9.3	11 Barullas	52 3	L. Camus	R. López
10.3	12 Racetrado	52 11	N. N.	D. Torres
Reaparece	13 Columna	51 9	J. Sepulveda	A. Muscat
5	14 Pichunche	51 2	J. Salinas	J. Melero
3	15 Pitirilli	51 4	N. N.	C. Valenzuela
4	16 Zandunga	51 16	J. Pacheco	H. Cisternas

CORRAL: 3 con 4.

TERCERA CARRERA.— 1.200 Metros—Condicional.— A las 13.40 horas.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL CON DIV. AL PRIMERO Y SEGUNDO.

4	1 Averia	53 11	A. Salas	R. Rabello
Debutante	2 Bernicia	53 2	B. Campos	A. Sepulveda
Debutante	3 Carraca	53 10	Hugo Pilar	N. Pérez
Debutante	4 Convencida	53 1	J. Salinas	J. Melero
Debutante	5 Chantaina	53 9	J. Castillo	Fco. Castro
Reaparece	6 Elian Rose	53 13	R. Clavería	J. M. Baeza
6c-9c	7 Flotadora	53 5	D. Muñoz	J. M. Baeza
2	8 Esquinita	53 16	J. Amestelly	R. Villa
Debutante	9 Kalista	53 4	C. Díaz	C. Valenzuela
10	10 La Chicha	53 8	E. González	C. Santos
5	11 Vencedora	53 7	G. Meneses	C. Santos
Reaparece	12 Luma	53 15	E. Soto	E. Cáceres
3	13 Peligrosa	53 3	E. Guzmán	J. Castro R.
Debutante	14 Pillanca	53 6	N. González	M. Quezada
Debutante	15 Pilla	53 12	S. Pradenas	M. Araneda
5	16 Reboso	53 12	D. Sácarida	P. Briones

CORRALES: 6 con 7 y 10 con 11.

435 CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Índice: 35 en inferior.— A las 14.10 horas.— Tercera válida para la Triple Inicial con dividendo al 1.0 y 2.0.

8.10	1 Andante	54 2	J. Pacheco	J. Castro R.
6.3	2 Bengocero	54 3	E. Guzmán	E. Cáceres
3	3 Califa	50 5	J. Castillo	E. Cáceres
5v 4	4 El Tigre	52 8	D. Cerdá	G. Ávila
13	5 Eurasian	52 9	N. González	E. Scalá
5.8	6 Joe Bananas	52 4	A. Salas	E. Pinchetti
6c.3.6	7 Mazur	52 10	D. Muñoz	O. Silva
9	8 Don Juan	47 1	E. Suárez	J. Zufíta
2.5	9 El Chueco	47 7	D. Sácarida	O. Alaña
10	10 Thubán	47 6	R. Clavería	C. Tapia

CORRAL: 2 con 3.

436 QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie "A".— Índice: 11 al 15.— 14.40 horas.— Primera válida para la Triple Central, con dividendo al 1.0 y 2.0.

2	1 Belmonte	54 14	L. Caroca	R. Maggi
2.5	2 Chorten	54 9	D. Cerdá	R. Quiroz F.
3	3 El Lunes	50 15	J. Castillo	R. Quiroz F.
4	4 Machali	54 5	B. Campos	A. Sepulveda
5	5 Nazimova	53 11	J. Pacheco	J. Castro R.
6	6 Nijinsky	53 11	M. Aiquinta	T. Bustos
9.9	7 Yashin	52 8	L. Camus	M. Quezada
1.8	8 Azopardo	51 3	H. Pilar	N. Peralta
2.1	9 Caro Kann	51 13	G. Meneses	Ig. Duque
10.3	10 Engañoso	51 2	A. Salas	C. Valenzuela
5v 4	11 Fox Blue	51 4	G. Jorquera	J. Zúñiga
5	12 Franquía	51 13	H. Olguín	R. Rabello
4	13 Nettuno	51 6	D. Sácarida	H. Cisternas
8.3.4	14 Ninguita	51 7	J. Salinas	V. Contreras
9	15 Don ex L.	53 16	P. Salinas	J. Melero E.
1	16 Filemón	50 10	G. Fernando	A. Ramírez

CORRAL: 2 con 3.

437 SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a Serie B.— 15.10 F.M.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE CENTRAL CON DIVIDENDO AL PRIMERO Y SEGUNDO.

6.6c	1 Atención	53 12	G. Jorquera	P. Medina
2	2 Boedo	53 12	C. Ojeada	H. González
Reaparece	3 Chapeado	53 14	H. Olguín	A. Amaro
5c.8	4 Chipi	52 2	E. Narancio	A. Breque
5.9.8	5 Raspall	53 3	J. Soto	P. Briones
1	6 Scorpions	53 8	O. Bustos	M. Murillo
Reaparece	7 Tanitana	53 9	O. López	G. Pérez
1.5	8 Auditoria	52 10	D. Muñoz	O. Silva
12	9 Baileen	52 10	D. Muñoz	C. Valenzuela
12	10 B. D'Or	52 13	J. Amestelly	D. López
3.2	11 Colación	53 5	D. Cerdá	D. Torres
13	12 Ganafor	51 7	D. Diaz	E. Inda S.
5	13 J. Girl	51 6	L. Toro	C. Santos
10	14 Lagartera	51 4	B. Campos	C. Santos
10	15 Nayanit	51 11	J. García	I. Dueque
1	16 Villano	51 1	A. Salas	P. Fuentes

CORRAL: 2 con 3.

438 SÉPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. Serie B.— 15.10 F.M.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE CENTRAL CON DIVIDENDO AL PRIMERO Y SEGUNDO.

2	1 Novice	60 4	D. Cerdá	D. Torres
2c	2 Aldegrator	57 10	D. Muñoz	A. Abraza
Reaparece	3 Amigo Mio	56 3	G. Meneses	R. Bernal
4	4 Cuchifli	56 12	E. Guzmán	F. Castro
6	5 Doliente	56 6	L. Caroca	L. Toledo
5-5	6 Oportuno	52 9	V. Barra	A. Donati
2v-3v	7 Rasputin	55 8	J. Amestelly	A. Breque
12	8 Pituquita	54 3	J. Pacheco	A. López
11	9 Lionesa	53 12	E. Narancio	E. Inda
11	10 Sabrina	59 2	J. Castillo	J. Castro
12	11 Mocambó	47 1	O. Castillo	G. Ávila
11	12 Corzana	46 5	D. Sácarida	P. Briones

CORRAL: 5 con 9.

439 OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a Serie "A".— Ind. 18 al 20.— A las 14.10 horas.— (Primera vál



## BICICLETAS

BICICLETAS DE NIÑOS, Y niñas, años 16, 18, 20, 22, 24. Calidad garantizada. Precios de fábrica. Mayor y menor. Armadura Internacional. Exposición 348.

C 314  
DIFERENTES MEDIDAS, TIPOS ciclos reparto, repuestos pt. mayor, menor. Facilidad Importadora Ciclos Victoria. Representantes de la "Tour de France". San Diego 1317, C. no 55117, Matucana 26-D. C 314

## 3) Aves, animales y pájaros

VENDE CANARIOS ROLEROS naranjas y cobre. Avda Portales 3185. A/213

## 4) Automóviles, gárgenes y vehículos

SIMCA 1000: 1968. ENTREGA PRECIAÑA. Jorsacor Avenida Bories 367.

DOUGIE DART 200 - 1968. NUEVO Jorsacor. Avenida Bories 367.

QUIERE VENDER SU COCHE SEÑOR O COMPRAR ORO? Jorsacor. Avenida Bories 367.

CAMIONES Y CAMIONETAS FORD 1967. Recibimos instrucción Jorsacor. Avenida Bories 367. C/314

## 10) Construcción y sus materiales

QUE SE LE OFRECE "CEMEX" Max" le hace cortinas rejas, pueras venianas, piezas bajas, trabajo primera sin pie y facilidades. Escribir San Pablo 6979. A. 18 10

14) Estatutos y Legales

SOLICITUD MERCEDE DE Agua. — Señor Gobernador de San Carlos: Ana Luisa Lagos Gutiérrez, labores ariacinas, chilena, domiciliada en San Carlos, calle V. Mackenna N° 679, al señor Gobernador, con todo respeto diro y oido: Yo, Consta en escritura de dominio que acompaña, soy dueña de un predio de 3 cuadras de superficie, en Boli, para cuyo recadio vengo en solicitar una Merced de Agua, de 3 segundos de 15 litros por segundo, aprovechando los 3 fosos de desague, ubicados en camino "Fundo San Pedro" de propiedad "Soc. A. Peterman" captándose de los 3 Fosos de Oriente a Poniente. Por tanto, Suplico al Señor Gobernador, tener por presentada mi solicitud, incluyéndose Memoria Explicativa y Presupuesto Croquis, Comprobante de Ingreso Tesorería, Título de Dominio. Firma: Ana Luisa Lagos Gutiérrez. Carnet N° 30834 San Carlos. — Gobernación de San Carlos, enero 30 de 1968. N° 4. — Vistas estos antecedentes, la solicitud que antecede, la señora Ana Luisa Lagos Gutiérrez, pide una Merced de Agua aprovechando los 3 Fosos de desague, ubicados en camino "Fundo San Pedro" captándose de los 3 Fosos de Oriente a Poniente, para el recadio de un predio de 3 cuadras de superficie, en Boli, comuna de Siquén: la documentación que se acompaña y de conformidad con los artículos 260, 261 (Art. 261 modificado por Ley N° 11.471) y 262 de la Ley N° 9.909 del 28 de mayo de 1951. Decreto: Publique la solicitud que antecede, insertándose el decreto respectivo tres veces dentro del plazo de sesenta días a contar desde hoy, en un periódico del Departamento, en un diario de Chillán y en otro de Santiago, por cuenta de interesado. Apótese trascendencia. — Luis Montecinos Contreras, Gobernador; María Pincheira Relamal, Secretaria. A/7-14

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuanía Santiago concedió cinco marzo 1968 posesión efectiva de Domingo Agustín Diaz Fernández, a hijos José, Naida, Nidia, Amapola y Graciela Diaz Sanhueza; sin perjuicio derechos conyuge Audolina Sanhueza Santiago. Practicaré inventario solemne, once del presente quince horas. Bandera 342 Secretario. A-8-14

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuanía Santiago concesionó posesión efectiva de Domingo Agustín Diaz Fernández, a hijos José, Naida, Nidia, Amapola y Graciela Diaz Sanhueza; sin perjuicio derechos conyuge Audolina Sanhueza Santiago. Practicaré inventario solemne, once del presente quince horas. Bandera 342 Secretario. A-8-14

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuanía Santiago concesionó posesión efectiva de Domingo Agustín Diaz Fernández, a hijos José, Naida, Nidia, Amapola y Graciela Diaz Sanhueza; sin perjuicio derechos conyuge Audolina Sanhueza Santiago. Practicaré inventario solemne, once del presente quince horas. Bandera 342 Secretario. A-8-14

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuanía Santiago concesionó posesión efectiva de Domingo Agustín Diaz Fernández, a hijos José, Naida, Nidia, Amapola y Graciela Diaz Sanhueza; sin perjuicio derechos conyuge Audolina Sanhueza Santiago. Practicaré inventario solemne, once del presente quince horas. Bandera 342 Secretario. A-8-14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL Mayor Cuanía Santiago, expediente 21200, "Ziller Frieder - Putziger Siegfried" — nulidad matrimonio. En expediente dictóse siguiente auto prueba que ordenase notificar avisos demandado "Santiago, 28 enero 1968. Por evacuado trámite rebelde Vistos: Rebibose causa prueba y fijase hecho controvertido siguiente: Lucas que partes tenían domicilio o residencia legal durante tres últimos meses anteriores fecha manifestación matrimonio. Para recepción testimonial fijase dos últimas audiencias probatoria once horas o diez si fuere sábado. Armando Arancibia Elie Osorio. Lo que notifico Putziger Tschauer Secretaria. A-8-14

TERCER JUZGADO CIVIL Santiago, concedió posesión efectiva testamentaria de doña Mari Beatriz Garín Pérez, a doña Elena Garín Pérez. A/8-14

QUINTO JUZGADO CIVIL Citease audiencia 9 a. s. 10 horas, parientes menor María del Pilar Escobar Escobar, fin delibera Curatela. Secretario. A-8-14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL Mayor Cuanía Santiago, expediente 21200, "Ziller Frieder - Putziger Siegfried" — nulidad matrimonio. En expediente dictóse siguiente auto prueba que ordenase notificar avisos demandado "Santiago, 28 enero 1968. Por evacuado trámite rebelde Vistos: Rebibose causa prueba y fijase hecho controvertido siguiente: Lucas que partes tenían domicilio o residencia legal durante tres últimos meses anteriores fecha manifestación matrimonio. Para recepción testimonial fijase dos últimas audiencias probatoria once horas o diez si fuere sábado. Armando Arancibia Elie Osorio. Lo que notifico Putziger Tschauer Secretaria. A-8-14

QUIEBRA SOCIEDAD VON Schroeders, Oliva y Cia. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 29 de enero 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD VON Schroeders, Oliva y Cia. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 29 de enero 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

QUIEBRA SOCIEDAD TRANS portes Aéreos Trans Chile Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuanía. Resolución 30 de enero de 1968, fijo como fecha cesación pagos fallida, el 30 de agosto de 1964. Secretario. C-7-14

RES. N.º 665 del 23-6-66  
 Cta. Soc. Const. Alca Ltda.

# Comuna de San Bernardo

## RENTES DE PREDIOS AFECTOS AL PAGO DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el artículo N.º 23 de la Ley General de Pavimentación N.º 8.946, del 20 de Octubre de 1949, modificado por el artículo 29 de la Ley N.º 16.742, de fecha 8 de Febrero de 1968, se pone en conocimiento de los propietarios de predios ubicados en las calles de la Comuna de San Bernardo, a continuación se detallan, que los frentes de sus propiedades afectas al pago de pavimentación de aceras, soleras y calzadas de concreto, son los siguientes:

PROPIETARIO	Frente MI.	Nº de Predio	PROPIETARIO	Frente MI.	Nº de Predio	PROPIETARIO	Frente MI.	Nº de Predio	PROPIETARIO	Frente MI.
<b>CALLE FONTECILLA</b>										
COSTADO ORIENTE			683 Pompeyo Nuez	4,20	646 Laura Fuentes	11,80	841 Pedro Liberona	10,40		
Entre calle Balmaceda y Varas			681 Juan Rey	4,90	650 Arturo Farias	20,00	847 Augusto Carvajal	10,00		
Aida Gajardo	18,30	681-A Carlos Diaz (E/V)	13,90	660 Juan Rey	34,20	813 Maderas Sur	19,80			
Carlos Rojas	14,80	659 Carlos Borquez	14,30	670 Mario Nasar	62,10	801 Teresa Robles	30,00			
Miguel Tudela	10,10	619 Mario Moya	13,90							
Carmen Veliz	19,50	631 René Meza	13,60							
Alberto Ruiz	10,00	631 Rodolfo Gerli (por Eyzaguirre)	28,00							
Manuel Valenzuela	10,20									
San Martinez	8,80									
Eugenio Alkman	10,80									
Elena Alkman	16,10									
Elena Alkman										
Entre calle Varas y Santa Marta										
Sucesión León	9,10									
Zelia Sánchez	10,95									
Simón Bolívar	20,10									
Luis Henríquez	11,00									
Manuel Cospedo	10,20									
Sociedad Juares	10,00									
Luis Carabante	14,70									
Ricardo Villalón	13,45									
Lima Jiménez	16,70									
Maria García	8,70									
Hugo Cepeda	7,50									
Alejandro Valle	10,30									
Filomena Araliza	29,90									
Pedro Catalán										
<b>COSTADO PONIENTE</b>										
Entre calle Santa María y Balmaceda										
Miguel Salazar (P. Sta. María)	12,30	627 Sucesión Baeza	14,90							
Miguel Salazar	10,00	s/n								
José Gonzalo	24,65									
Sucesión Rojas	23,20									
Francisco Muñoz	16,60									
José Pérez	15,00									
Edilce Górrido	10,00									
Ramón Moya	14,90									
Sebastián Martínez	15,95									
José Gonzalo	8,00									
Sebastián Pérez	22,45									
Telesa Cerdá	11,80									
Pura Fuentes	9,90									
Juan Llona	14,95									
Francisco Montero	15,00									
Lucía Ubilla	9,90									
Miguel Suárez	10,15									
Pura Maza	9,60									
Valentín Sánchez	10,60	505 Pedro García (E/V)	200,00							
Manuel Flores	9,45									
Erica Bracamontes	10,60									
Sara Sepulveda	12,15									
Manuel Tudela	12,20									
Luis Aedo	23,10									
Emilia González										
<b>CALLE SANCHEZ</b>										
<b>COSTADO ORIENTE</b>										
Entre calle Balmaceda y Santa Marta										
González Villalobos	36,45									
Ricardo Villalobos	57,45									
Pedro Campos	10,75									
Germán Echagüe	11,85									
José Moreno	7,30									
Carlos González	7,60									
Alfredo Muñoz	11,50									
Manuel Castro	14,35									
Manuel Castro	12,75									
Víctor Jorquera	10,00									
Filomena Rebecaren	10,05									
Roberto Calderón	12,00									
Olea Bravo	10,00									
Alejandro Morales	10,00									
Margarita Cabellos	12,00									
Jorge González	43,00									
<b>COSTADO PONIENTE</b>										
Entre calle Arturo Prat y Covadonga										
Pedro García (E/V)	200,00									
Entre calle Covadonga y San José										
Juan Lizana	612									
Gerardo Carreño	624									
Isidro Pentecostal	626									
David Riveros	628									
Sofía Garrido	642									
Onofre Ramírez	644									
Juan Castro	650									
Eufemia Galvez	672									
Raúl Letica	674									
Benjamín Garate	680									
<b>CALLE COVADONGA</b>										
<b>COSTADO NORTE</b>										
Entre calle América y Maipú										
Gabriela Gutiérrez	894									
Abel Gutiérrez	892									
Gonzalo Jara	876									
Molés Recabarren	872									
Fernando Madrid	862									
Alfredo Diethelm (E/V)	848									
Héctor Vidal	816									
Mario Guzmán	808									
Octavio Sánchez	790									
Enrique Sánchez	790-A									
Bernardo Sánchez	750									
<b>CALLE COVADONGA</b>										
<b>COSTADO NORTE</b>										
Entre calle San José y Eugenio Matte										
Carlos Gavilán (P. S. José)	501									



# TEATRO VS TV

RIS (ANSA).— Dra. Roberto y directores teatrales, tratando de estimular el público en el "teatro de la ateriesia", pero los espectadores responden perdiendo los espectáculos y permaneciendo sentados frente a sus televisores. Es una crisis, pero que se ha extendido a sus teatros, a la que se han hecho años, pero que es inexcusable. Los afiliados, que para un momento análogo, habrían remontado a muchos años atrás, quizás algún siglo, no es verdad. Se trata de la necesidad de algo que sea a los teatros de todo el mundo, que implica la cultura de todos los pueblos. El teatro ya no es más, o mejor dicho, no es más a sí mismo.

Es por esta razón que muchas obras contemporáneas, en escena esmeradas y con fuertes gastos, se retiran de carteles en pocas semanas, para ser en pocos días. Y el destino negro que asistido a los teatros de todo tipo y de importancia, nación. Se incluye, incluso, nacionales. Se en crisis teatros como el "Vieux Co", "L'Atene", "La Bruyere", el "Athene", "L'Amphitheâtre", "La lista" y más. No le bastan los directores escenógrafos de ingenio y generación teatral, que no bastan siquiera a las personas de juntas. Los buenos actores, los realizadores escénicos,

los decoradores, los buenos textos siguen siendo una necesidad de la que no se puede prescindir, pero, además de esto emplea a ser evidente que solamente interesan y tienen éxito los espectáculos que responden directamente a una exigencia actual y concreta del público. Es evidente que pueden responder a las exigencias del público de hoy también los textos clásicos o que permanecen a siglos pasados de todos modos, pero deben ser representados con una perspectiva actual, con plena conciencia del fenómeno espiritual y psicológico de nuestro tiempo. No valen las actualizaciones, solamente formales y, más aún, hablan que rechazarlas, puesto que si se quiere renovar algo en el teatro moderno, hay que hacerlo desde dentro.

Es por esta razón que muchas obras contemporáneas, en escena por compañías modernas, culturalmente actualizadas, estilísticamente muy preparadas, no convienen a un público amplio, que sobrepase el de las "habitués".

Hasta hace algún tiempo, el público todavía ponía quejas deslumbrado por las cualidades exteriores del espectáculo, por la autoridad central de sus creadores, mientras la crítica todavía no se daba verdaderamente cuenta de la razón que determinaba ya el éxito de ciertas obras espiritualmente suggestivas. Parece que la vuelta del público al teatro esté condicionada por la capacidad, por parte del teatro mismo, de suministrar una respuesta, una orientación, una aclaración en lo que respecta al significado de nues-

tral presencia en el mundo. Por lo tanto, lo que se pide son respuestas esenciales, pero la perspectiva cultural que se puede hoy gozar en Europa, pone en guarda contra los peligros de un esparcimiento del teatro, sin dar garantía alguna para un crecimiento también "horizontal" que permita avanzar "hacia el exterior" a través y más tarde, el discurso sobre el teatro se agotaría pronto si no se consigue mantenerse vivo, si de algún modo no se proponer en el más complejo panorama de la historia y sus finalidades, según las exigencias del sentimiento contemporáneo.

Para corroborar lo afirmado (y ésta es la convicción de atentos observadores del fenómeno) hay que ver el éxito parisense, francés, y no sólo de francés de piezas que llevan firmas como Beckett, Weiss, Pinter, Albee, Osborne, Frisch, Dürrenmatt, entre los contemporáneos, y Pirandello, Molère, Racine, Sófocles, Shakespeare y algunos otros isabelinos o pre-isabelinos, como Marlowe, entre los clásicos.

# josephine baker arruinada

PARIS (ANSA).— Luego del remate de "Milandes", la famosa propiedad de la célebre "Venus Negra", Josephine Baker espera que "algo" ocurra. Si nadie acude en su ayuda, la Baker quedará en la calle con sus doce hijos adoptivos. Una obra que puede acabar en forma definitiva. Datos.

PARIS (ANSA).— Luego de tantos años de lucha y sacrificios, Josephine Baker ha sido obligada por sus acreedores a rematar "Les Milandes", la enorme propiedad que posee en

las orillas del Dordogne, cerca de la ciudad medieval de Sarlat al sudeste de Francia. "Les Milandes" era un poco el reino de Josephine, la mujer que, luego de haber sido la más brillante vedette del Folies Bergères y una heroína de la resistencia francesa se había dedicado a la lucha por la igualdad de las razas, por la colaboración con países subdesarrollados, por la realización de un apostolado en favor de la hermandad entre los hombres. "Les Milandes" es una villa, una especie de centro turístico compuesto por lindas



tinuar con su obra. Las dificultades son viejas, se remontan a otras épocas. No es la primera vez que la Baker debe poner en venta "Les Milandes". En este "centro turístico", los visitantes, es decir, aquellos que deben llegar para gastar dinero y permitir que la ex bailarina pueda amortizar el capital invertido, nunca fueron muy numerosos. Para adquirir el castillo y el terreno circundante, Josephine gastó la hermosa suma de 300 millones de francos, (pero era otra época, antes de la guerra, y la Baker era la bailarina cantante mejor pagada de Francia. El dinero no era un problema para ella). Al principio todo fue bien. En 1956, los turistas que llegaron a "Les Milandes" fueron alrededor de 170.000. Luego la curiosidad de la gente disminuyó. Los gastos necesarios para mantener en forma la propiedad se volvieron enormes, la manten-

dieron fondos a Josephine y una gira por los Estados Unidos, en la cual pudo reunir lo necesario para pagar a los acreedores. En 1964, la Venus Negra lanzó un "pedido al mundo". Necesitaba 200 millones de francos para no rematar "Les Milandes". Intervinieron los actores franceses, Brigitte Bardot a la cabeza, quienes pidieron ayuda por televisión. La "vila de la hermandad" se salvó. Pero los problemas no quedaban resueltos. En noviembre de 1965 intervino el Rey Hassan II de Marruecos. En octubre de 1966, el académico francés André Maurois pidió ayuda para Josephine y fue oido. La Baker dice ahora que pensaba convertir la propiedad en un centro de Cultura Internacional. Pero sus acreedores no le han dado tiempo. El 16 de febrero, "Les Milandes" se remató. Quedan pocos días para que alguien pueda hacer una oferta mayor (el castillo, por ejemplo, se vendió por 270.000 francos). Si alguien consigue el dinero para Josephine, ésta podrá conservar una vez más el techo de sus doce hijos.



## FESTIVAL DE CINE EN OBERHAUSEN

BONN (ANSA).— El Décimo Cuarto Festival del Cine de Corto Metraje se desarrollará en Oberhausen entre el 31 de marzo y el 6 de abril. Serán admitidos a participar en el certamen films de duración no superior a los 55 minutos y que hayan sido producidos desde no más de dos años. Los cortometrajes presentados en televisión o en otros festivales en Alemania no podrán ser inscritos en la manifestación. El jurado del festival, además de los premios simbólicos, dará varios otros en dinero. Las anotaciones de los films deberán ser aceptadas hasta el 29 de este mes, en cambio, las copias pueden llegar hasta el 3 de marzo.

## PETER FINCH SERÁ UMBERTO NOBILE

ROMA (ANSA).— El actor inglés Peter Finch personificará al comandante Umberto Nobile, en el film sobre la hazaña polar del dirigible "Italia", que el realizador soviético Mikail Kalatozov, comenzará a rodar en estos días. El film se titula "La carpa roja" y constituirá la primera co-producción italo-soviética. Su rodaje, en buena parte en territorios árticos, durará más de 10 meses.

Junto a Finch actuarán unos 20 actores de fama internacional, que interpretarán a los compañeros de Nobile y a sus ayudantes.

## RASCEL, DIRECTOR DE CINE

PALERMO (ANSA).— Renato Rascel realizará en fecha próxima un film, del que será también guionista. Lo ha comunicado el mismo actor en Palermo, donde, en un cine club, ha participado en la proyección de un film de John Ford. No será su debut como realizador, pues Rascel, ya realizó una película, en 1953. Sus intérpretes fueron Rascel, Valentina Cortese y Paolo Stoppa. Se llamaba "La passeggiata".

Mar que como todos saben, nació en Mendoza. Al paso que Carolina Prieto, por ejemplo, con hermosa voz y mucha personalidad presentaba un tema francés. De la Fuente, vestido de huaso, cantaba cosas chilenas.

Este verdadero vicio, que parecía un poco olvidado, es grave. ¿Cuál es la razón para que se cante en otros idiomas? Parecería que nos da vergüenza el idioma, las costumbres y nuestra gente. O sea, estamos tomando actitudes más que coloniales, porque en esos años, la "gente bien", tenía que hacer gala de cultura y modos extranjeros a fin de di-

ferenciarse de los "nativos", pero hoy en día, es absurdo y de mal gusto.

Hace unos diez años, la fiebre de hacer cosas en inglés, específicamente, era grave. Toda la nueva ola, quería cantar en inglés. Se dio el caso de algunos jovencitos que sin saber lo que quería decir "Yes" grababan en inglés. Naturalmente, el resultado era dramático, y por lo general, trás un par de discos, pasaban al olvido. Otros, en cambio, lo hacían bien, pero finalmente, tuvieron que adaptarse y se quedaron en lo lógico: su idioma.

## CLINT EASTWOOD, REGALON DE LIZ

SALZBURGO (ANSA).— Clint Eastwood, que actualmente está actuando en un film de guerra y espionaje, "Where Eagles dare", junto a Richard Burton, declaró que no piensa quedarse anclado al cine "western" o al film de aventuras. En breve anuncio que participará en un "musical" titulado "Paint your wagon", junto a otro acto de insospechadas dotes cantoras. Lee Arvin. Recientemente, Burton y Liz Taylor, por su parte, han dicho que Eastwood es uno de los mejores actores de la nueva generación y que podría ser el heredero de Gary Cooper o de John Wayne.

Se me ocurre que este problema, debiera ser enfocado por la gente adulta que dirige la cosa musical, con un sentido no chauvinista, pero si, nacionalista. Indudablemente no se le puede pedir a todo el mundo que cante folklore, pero por lo menos matizar un espacio de TV o de radio, para que no aparezcan tres o más artistas, cantando cosas extranjeras en idiomas extranjeros. Por ejemplo, Carolina Prieto, que tiene un porvenir extraordinario, debería montar un repertorio en castellano y mostrarlo ampliamente. Un par de números en francés, inglés o italiano,

pero el resto, para los pobres "nativos" de este siglo, que se sienten chilenos y totalmente integrados a la cosa hispánica: o sea, en castellano.

Un acierto grande, resultó la repetición de "Ayúdeme Ud. Compadre", que ofreció el 13. Personalmente, no había podido ver un programa completo y sinceramente, me emocionó. Todo lo chileno, todo lo bueno que hay en nuestro país, estuvo presente en este espacio que no puede tener rivales en su tipo. Maclizo, maduro, con excepcionales valores y una dirección digna y respetuosa es un verdadero orgullo y que, por favor, nadie opine que se escribe esto por razones doctrinarias o amistosas. Incluso los colegas más opositores, no pueden y no han podido negar sus muchos valores. Sólo lamento una cosa: que este mismo esfuerzo, no se pueda hacer en radio hasta la fecha. Si así fuera, qué distinto sería el aspecto radial de Chile!

Porque ver y oír a Miryam, a Pedro Messone, a Los Quincheros, a Los Perlas, o sea, a los buenos valores folklóricos, entusiasma y entona.

¡Esa es nuestra música, y esos son nuestros artistas!

cuando vamos a soplar gritos y ruidos, porque algunos sostienen que eso es lo que un sector del público quiere?

Y conste que no me refiero a la cueca o a la sirla, o a la refolos. Hablo de la Canción Chilena. Esos copiúes, blancos, o rojos, debían ser definitivamente un símbolo. Hay que hacer canciones chilenas, hay que cantarlas. Y no por "patriotismo", sino, porque realmente son mucho mejor que las malas imitaciones que hacen los malos compositores de todo lo malo que hay en otros lugares.

## EL SURCO DE LA DISCORDIA



por Recordman

todos cantaron en idiomas extranjeros, durante la primera parte, menos Ricardo de la Fuente, el ganador del Festival de Viña del Mar, que como todos saben, nació en Mendoza. Al paso que Carolina Prieto, por ejemplo, con hermosa voz y mucha personalidad presentaba un tema francés. De la Fuente, vestido de huaso, cantaba cosas chilenas.

Este verdadero vicio,

que parecía un poco olvidado, es grave. ¿Cuál es la razón para que se cante en otros idiomas?

Parecería que nos da vergüenza el idioma, las costumbres y nuestra gente. O sea, estamos tomando actitudes más que coloniales, porque en esos años, la "gente bien", tenía que hacer gala de cultura y modos extranjeros a fin de di-

ferenciarse de los "nativos", pero hoy en día, es absurdo y de mal gusto.

Hace unos diez años, la fiebre de hacer cosas en inglés, específicamente, era grave. Toda la nueva ola, quería cantar en inglés. Se dio el caso de algunos jovencitos que sin saber lo que quería decir "Yes" grababan en inglés. Naturalmente, el resultado era dramático, y por lo general, trás un par de discos, pasaban al olvido. Otros, en cambio, lo hacían bien, pero finalmente, tuvieron que adaptarse y se quedaron en lo lógico: su idioma.

Se me ocurre que este problema, debiera ser enfocado por la gente adulta que dirige la cosa musical, con un sentido no chauvinista, pero si, nacionalista. Indudablemente no se le puede pedir a todo el mundo que cante folklore, pero por lo menos matizar un espacio de TV o de radio, para que no aparezcan tres o más artistas, cantando cosas extranjeras en idiomas extranjeros. Por ejemplo, Carolina Prieto, que tiene un porvenir extraordinario, debería montar un repertorio en castellano y mostrarlo ampliamente. Un par de números en francés, inglés o italiano,

pero el resto, para los pobres "nativos" de este siglo, que se sienten chilenos y totalmente integrados a la cosa hispánica: o sea, en castellano.

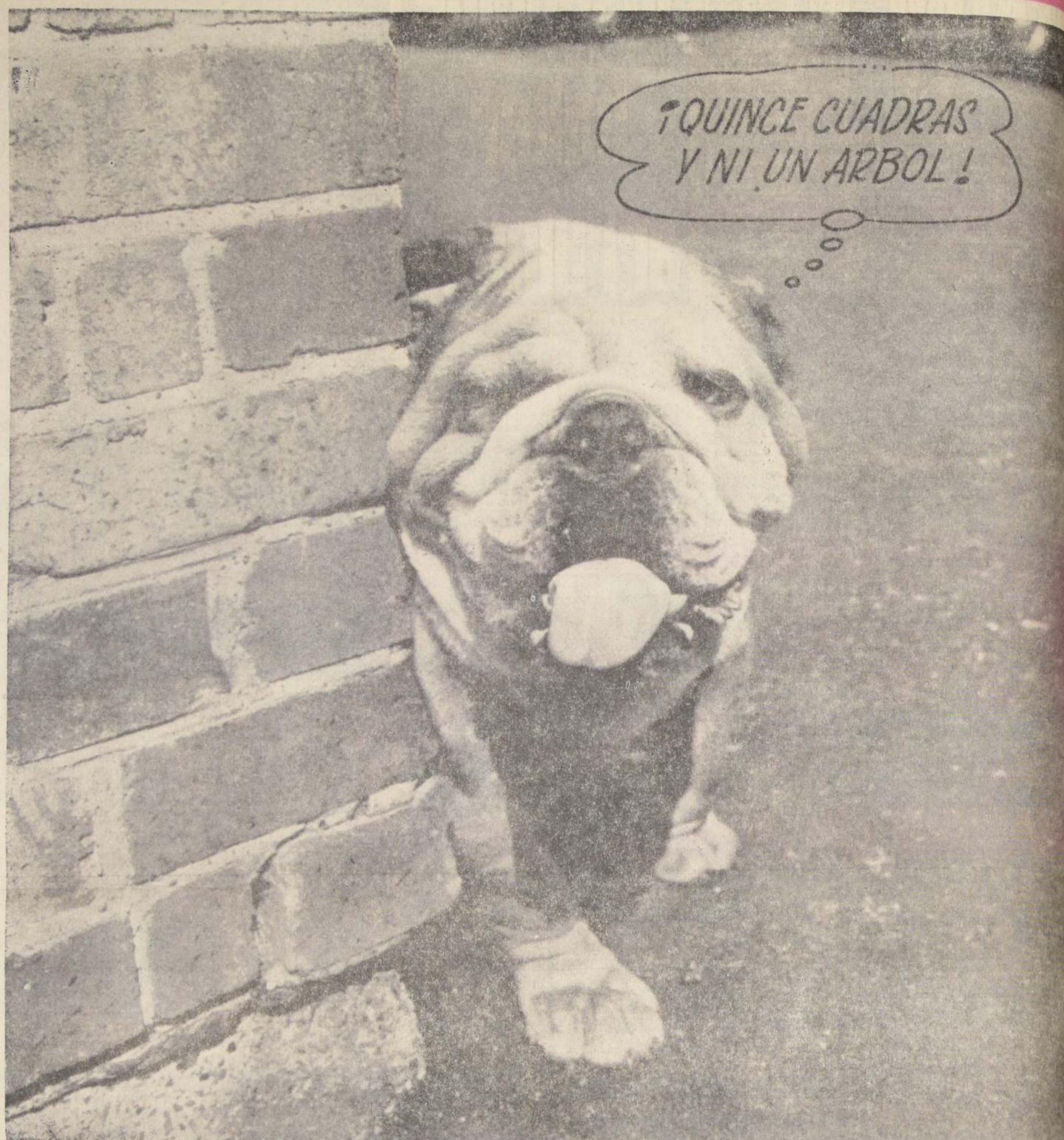
Un acierto grande, resultó la repetición de "Ayúdeme Ud. Compadre", que ofreció el 13. Personalmente, no había podido ver un programa completo y sinceramente, me emocionó. Todo lo chileno, todo lo bueno que hay en nuestro país, estuvo presente en este espacio que no puede tener rivales en su tipo. Maclizo, maduro, con excepcionales valores y una dirección digna y respetuosa es un verdadero orgullo y que, por favor, nadie opine que se escribe esto por razones doctrinarias o amistosas. Incluso los colegas más opositores, no pueden y no han podido negar sus muchos valores. Sólo lamento una cosa: que este mismo esfuerzo, no se pueda hacer en radio hasta la fecha. Si así fuera, qué distinto sería el aspecto radial de Chile!

Porque ver y oír a Miryam, a Pedro Messone, a Los Quincheros, a Los Perlas, o sea, a los buenos valores folklóricos, entusiasma y entona.

¡Esa es nuestra música, y esos son nuestros artistas!

cuando vamos a soplar gritos y ruidos, porque algunos sostienen que eso es lo que un sector del público quiere?

Y conste que no me refiero a la cueca o a la sirla, o a la refolos. Hablo de la Canción Chilena. Esos copiúes, blancos, o rojos, debían ser definitivamente un símbolo. Hay que hacer canciones chilenas, hay que cantarlas. Y no por "patriotismo", sino, porque realmente son mucho mejor que las malas imitaciones que hacen los malos compositores de todo lo malo que hay en otros lugares.



*Una  
Mirada  
Que...*

Angela Douglas junta sus manitos y, ¿saben qué sucede? Que de inmediato cualquier mortal le abre el corazón, el alma, y hasta la billetera. También con esa mirada...

